

# 中國書畫拍賣精選

FINE CHINESE PAINTINGS AUCTION HIGHLIGHTS

2021年 11月 29-30日 香港 29-30 November 2021 Hong Kong

CHRISTIE'S 佳士得

## 中國古代書畫

FINE CHINESE CLASSICAL PAINTINGS AND CALLIGRAPHY

2021年11月29日 (星期一) 29 November 2021

## 中國近現代及當代書畫

FINE CHINESE MODERN AND CONTEMPORARY

INK PAINTINGS

2021年11月30日 (星期二) 30 November 2021

---

## 預展 VIEWING

香港, 香港會議展覽中心

HONG KONG, Hong Kong Convention and Exhibition Centre

11月26-28日 26 – 28 November 10.30am – 6.30pm

11月29日 29 November 10.30am – 12.30pm

## 拍賣及預展地點 LOCATION

香港灣仔港灣道1號香港會議展覽中心展覽廳3D

Hall 3d, Hong Kong Convention and Exhibition Centre,  
No.1 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong

電話 Tel : +852 2760 1766 傳真Fax : +852 2760 1767

## 精選拍品預展 HIGHLIGHTS PREVIEW

台北

台北萬豪酒店 TAIPEI, Taipei Marriott Hotel

10月23-24日 23 – 24 October 11.00am – 6.00pm

北京

佳士得北京藝術空間 BEIJING, Christie's Beijing Art Space

11月7-8日 7 – 8 November 10.00am – 6.00pm

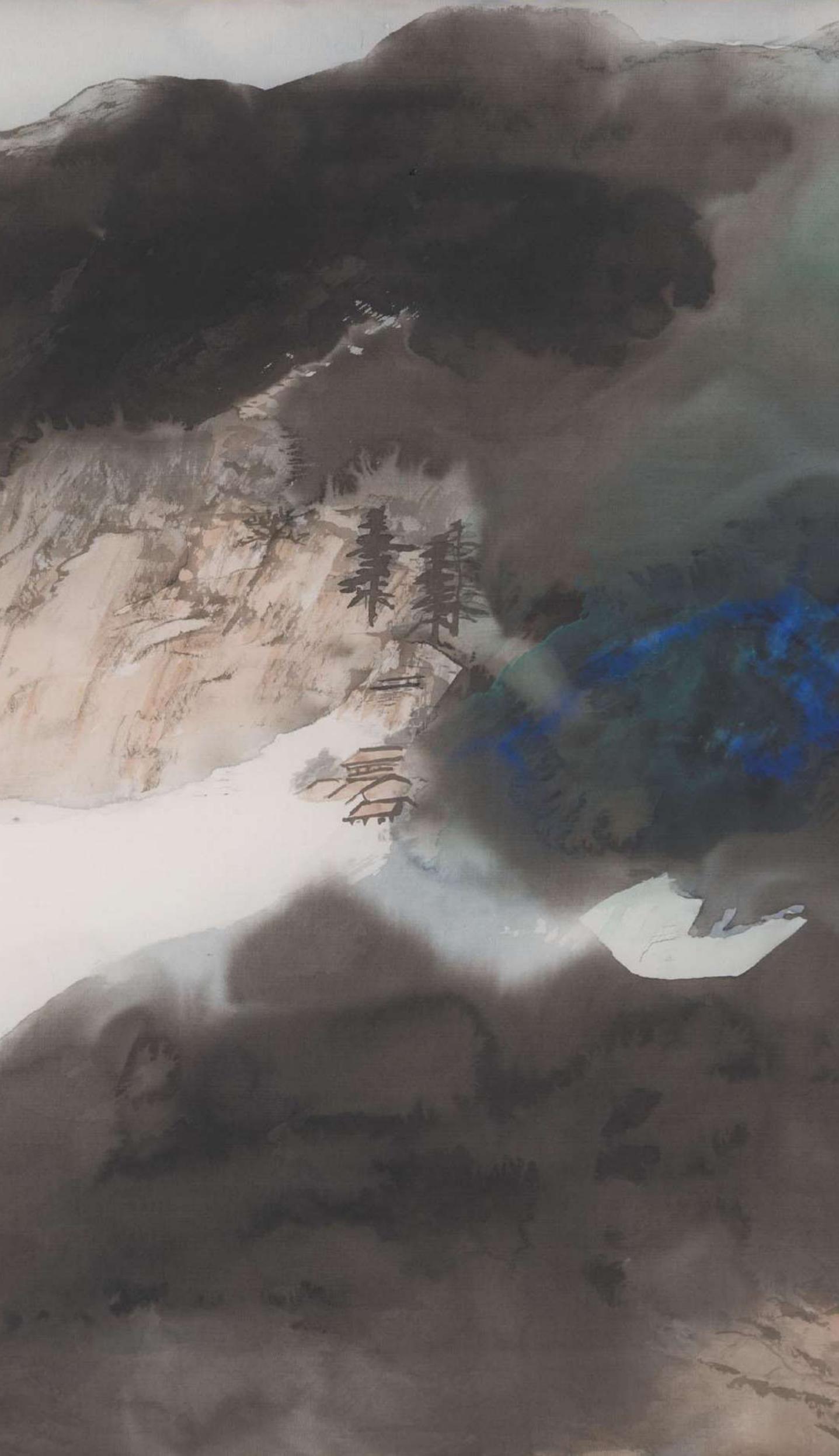
上海

上海半島酒店 SHANGHAI, The Peninsula Hotel

11月11-12日 11 – 12 November 10.00am – 6.00pm

# 中國近現代及當代書畫

FINE CHINESE MODERN AND CONTEMPORARY INK PAINTINGS





丁巳年秋  
星竹生人  
德寶書

# 張大千

《雲山居隱》

設色絹本 鏡框 一九六九年作

72 x 102.7 cm.

來源：

原美國華僑藏家直接得自畫家，並由家族傳承。

香港佳士得，中國近現代畫，2015年6月2日，編號  
1528。

**ZHANG DAQIAN (1899-1983)**

*Living in the Mountains*

Inscribed and signed, with four seals of the artist

Dated first month, jiyou year (1969)

72 x 102.7 cm. (28 3/8 x 40 1/8 in.)

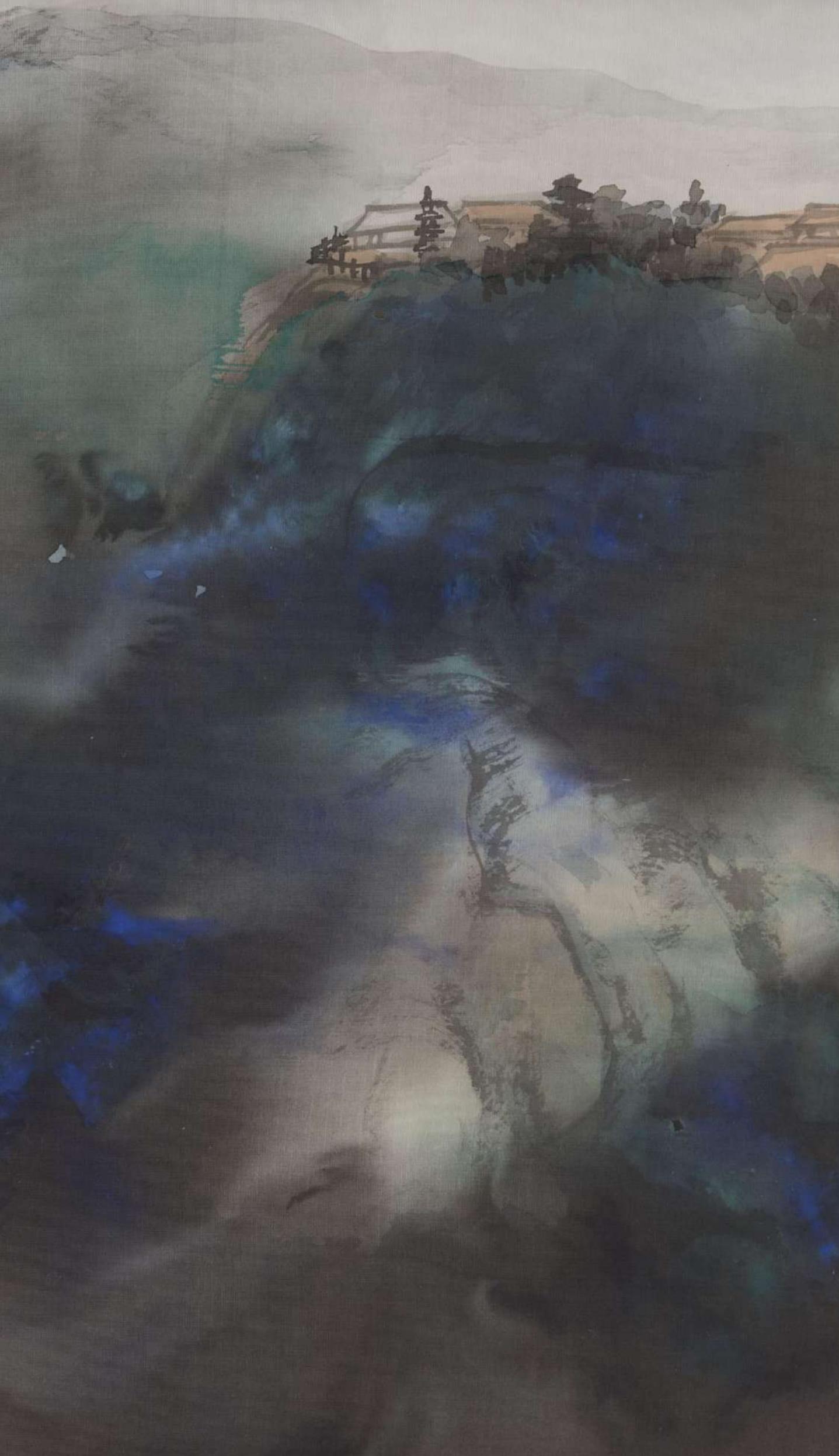
**PROVENANCE:**

Acquired directly from the artist by the previous American Chinese collector, and thence by descent.

Christie's Hong Kong, Fine Chinese Modern Paintings, 2 June 2015,  
Lot 1528.

**HK\$25,000,000-35,000,000**

**US\$3,200,000-4,500,000**





東西軒—比利時重要私人中國書畫舊藏

FORMERLY FROM THE COLLECTION OF DONGXI STUDIO –  
CHINESE PAINTINGS FROM A DISTINGUISHED PRIVATE BELGIAN COLLECTION

# 張大千

《煙雲放棹》 設色絹本 立軸 一九六七年作

82 x 76.5 cm.

來源：

香港佳士得，中國近現代畫，2015年12月1日，編號1199。

展覽：

盧森堡，KBL，“東西軒藏中國玉器與書畫”，1996年2月1日-4月13日。

布魯塞爾，KB展覽廳，“東西軒藏中國玉器與書畫”，1995年10月25日-12月17日。

出版：

Nicole De Bisscop，《東西軒藏中國玉器與書畫》，Kredietbank，比利時布魯塞爾，1995年，第119頁，圖版68。



**ZHANG DAQIAN (1899-1983)**

*Boating on Mountain Lake*

Hanging scroll, ink and colour on silk

82 x 76.5 cm. (32 ¼ x 30 ⅛ in.)

Inscribed and signed, with three seals of the artist

Dated tenth month, *dingwei* year (1967)

**PROVENANCE:**

Christie's Hong Kong, Fine Chinese Modern Paintings, 1 December 2015, Lot 1199.

**EXHIBITED:**

Luxemburg, KBL, Chinese Jade and Scroll Paintings from the Dongxi Collection, 1 February – 13 April 1996.

Brussels, KB Exhibition Hall, Chinese Jade and Scroll Paintings from the Dongxi Collection, 25 October – 17 December 1995.

**LITERATURE:**

Nicole De Bisscop, Enkele Twintigste-eeuwse Chinese Schilderijen, Chinese Jade En Rolschilderingen Uit De Dongxi-Verzameling, Kredietbank, Brussels, 1995, p.119, pl.68.

**HK\$3,500,000-5,500,000**

**US\$450,000-710,000**





東西軒—比利時重要私人中國書畫舊藏

FORMERLY FROM THE COLLECTION OF DONGXI STUDIO – CHINESE PAINTINGS FROM A DISTINGUISHED PRIVATE BELGIAN COLLECTION

# 張大千

《墨荷》

水墨紙本 立軸 一九六二年作

178 x 88 cm.

來源：

香港佳士得，中國近現代畫，2015年12月1日，編號1198。

展覽：

紐約，Hirschl & Adler畫廊，“張大千畫展”，1963年10月22日-11月2日。

倫敦，Grosvenor 畫廊，“張大千畫展”，1965年8月10日-9月4日。

布魯塞爾，KB展覽廳，“東西軒藏中國玉器與書畫”，1995年10月25日-12月17日。

盧森堡，KBL，“東西軒藏中國玉器與書畫”，1996年2月1日-4月13日。

出版：

展覽目錄《張大千畫展》，Hirschl & Adler畫廊，紐約，1963年，圖版11。

《中國近代名家書畫全集3. 張大千. 荷花》，《名家翰墨》，翰墨軒出版有限公司，1994年，第37頁。

Nicole De Bisscop，《東西軒藏中國玉器與書畫》，Kredietbank，比利時布魯塞爾，1995年，第118頁，圖版67。



## ZHANG DAQIAN (1899-1983)

*Ink Lotus*

Hanging scroll, ink on paper

178 x 88 cm. (70 1/8 x 34 5/8 in.)

Inscribed and signed, with two seals of the artist

Dated third day, fourth month, renyin year (1962)

### PROVENANCE:

Christie's Hong Kong, Fine Chinese Modern Paintings, 1 December 2015, Lot 1198.

### EXHIBITED:

New York, Hirsch & Adler Galleries, Exhibition of Paintings by Chang Dai-chien, 22 October - 2 November 1963.

London, Grosvenor Gallery, Chang Dai-chien's Paintings, 10 August - 4 September 1965.

Brussels, KB Exhibition Hall, Chinese Jade and Scroll Paintings from the Dongxi Collection, 25 October - 17 December 1995.

Luxemburg, KBL, Chinese Jade and Scroll Paintings from the Dongxi Collection, 1 February - 13 April 1996.

### LITERATURE:

Catalogue of Exhibition of Paintings by Chang Dai-chien, Hirsch & Adler Galleries, New York, 1963, pl.11.

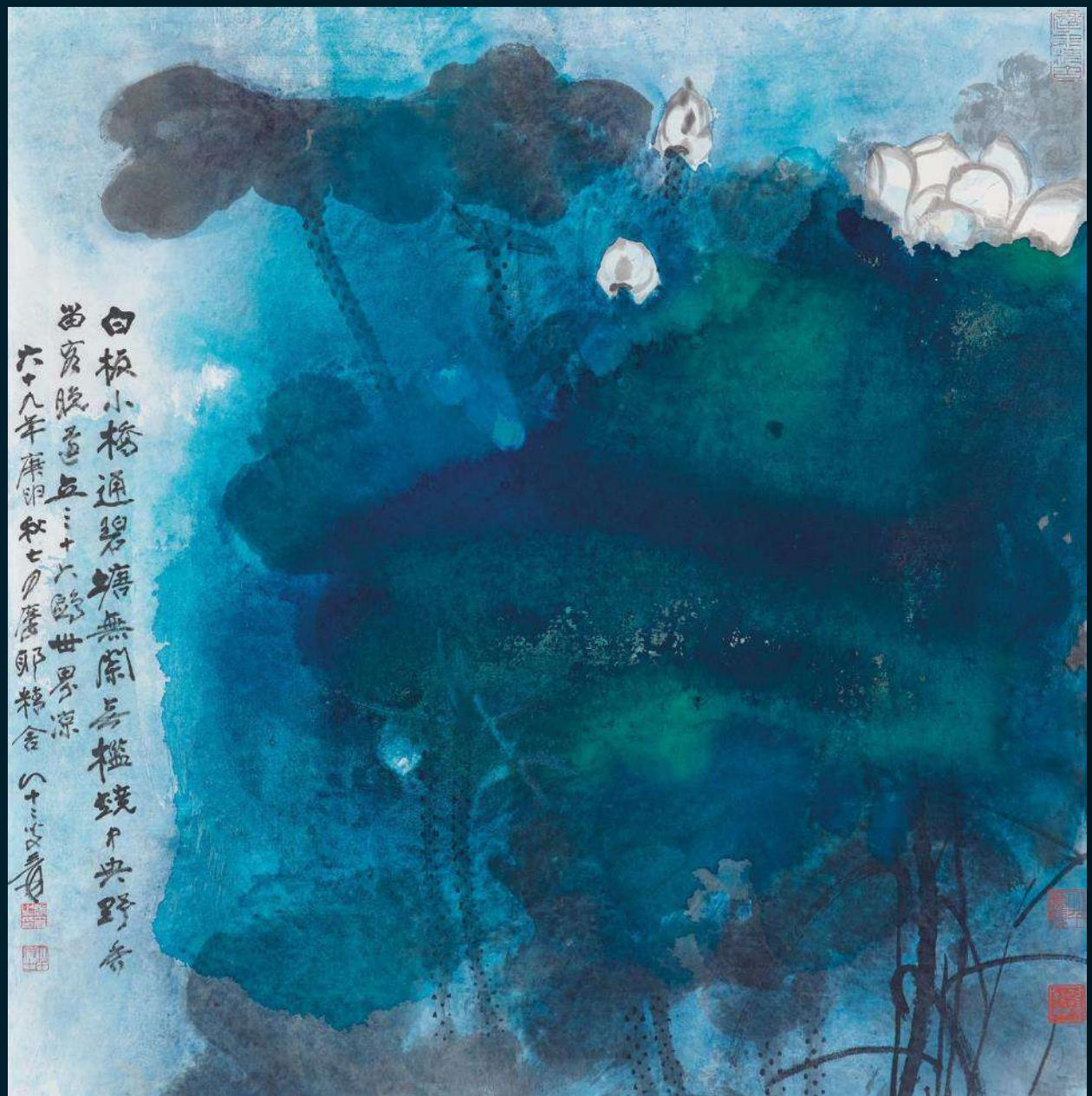
Hui Lai Ping (ed.), Paintings of Famous Modern Chinese Artists—Zhang Daqian, Lotus Paintings, Han Mo Series A3, Han Mo Xuan Publishing Co., Ltd, 1994, p.37.

Nicole De Bisscop, Enkele Twintigste-eeuwse Chinese Schilderijen, Chinese Jade En Rolschilderingen Uit De Dongxi-Verzameling, Kredietbank, Brussels, 1995, p.118, pl.67.

**HK\$3,500,000-4,500,000**

**US\$460,000-580,000**





白板小橋通碧塘  
無閑無檻境中興  
吾空脫道五十六齡  
世界涼  
六十八年庚辰秋七月  
齊白石

# 張大千

《碧塘白荷》

設色紙本 鏡框 一九八〇年作

86 x 84.5 cm.

來源：

原台灣藏家直接得自畫家；

香港佳士得，中國近現代畫，2018年11月26-27日，編號1235。

**ZHANG DAQIAN (1899-1983)**

*Splashed-colour Lotus*

Scroll, mounted and framed, ink and colour on paper

86 x 84.5 cm. (33 7/8 x 33 1/4 in.)

Dated July, sixty-ninth year (of the Republic), gengshen year (1980)

**PROVENANCE:**

Directly acquired from the artist by the previous Taiwanese owner;  
Christie's Hong Kong, Fine Chinese Modern Paintings, 26 November  
2018, Lot 1235.

HK\$10,000,000-15,000,000

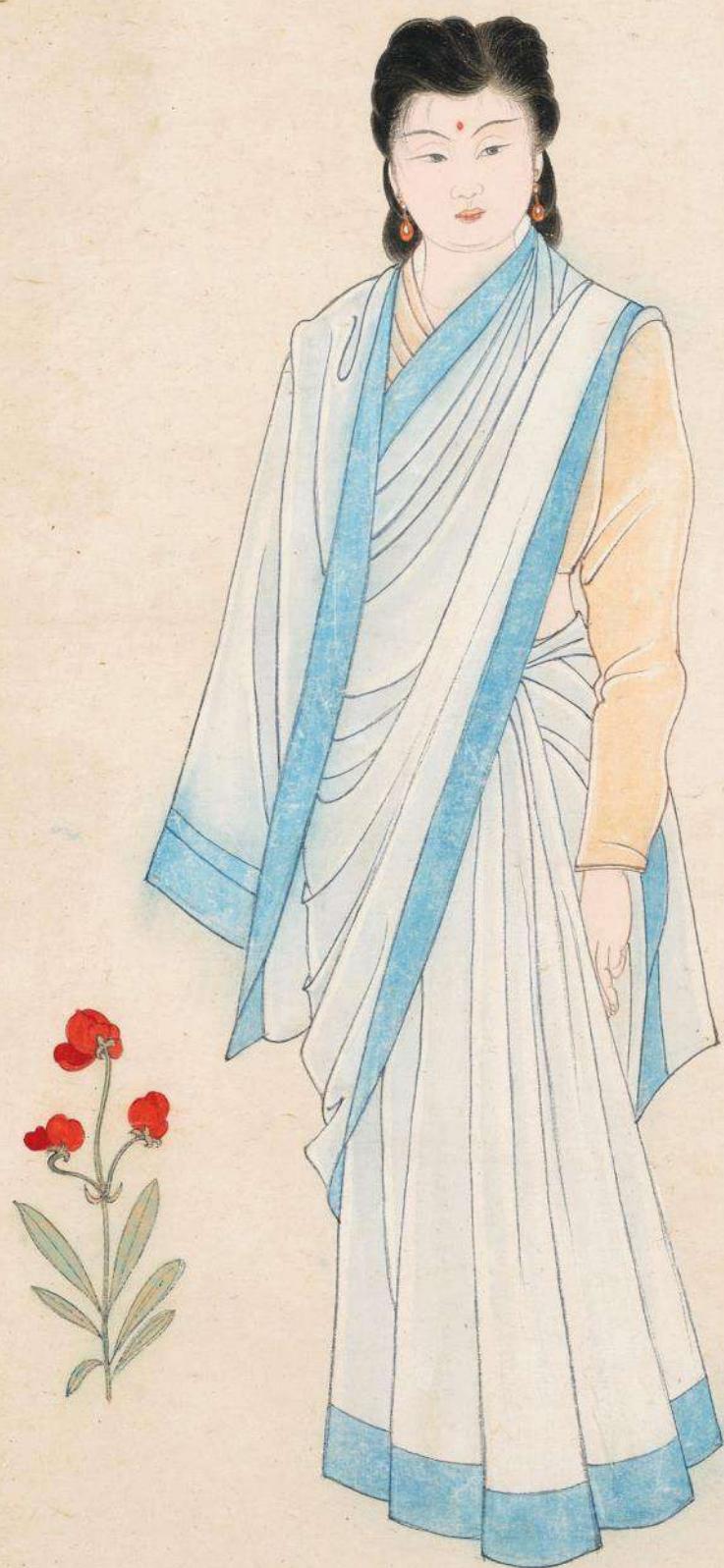
US\$1,280,000-1,930,000

印度紗唐耶之麻謂五銖衣亦稱

天衣者何焉

裸半身而著華美之繡也

原真智  
壬午仲夏  
有善大士願





# 張大千

《印度紗麗》

設色紙本 鏡框 一九五〇年作

78.5 x 45.4 cm.

來源：香港佳士得，中國十九二十世紀繪畫，1994年10月30日，編號191。

來源：

劉樑年舊藏。

香港佳士得，中國近現代畫，2009年11月29日，編號608。

香港佳士得，中國近現代畫，2016年5月31日，編號1469。

**ZHANG DAQIAN (1899-1983)**

*Lady in Indian Dress*

Scroll, mounted and framed, ink and colour on paper

78.5 x 45.4 cm. (30 7/8 x 17 7/8 in.)

Inscribed and signed, with one seal of the artist

Dated gengyin year (1950)

**PROVENANCE:**

Previously in the collection of Liu Liangnian.

Christie's Hong Kong, Fine Chinese Modern Paintings, 29 November 2009, Lot 608.

Christie's Hong Kong, Fine Chinese Modern Paintings, 31 May 2016, Lot 1469.

**HK\$3,000,000-5,000,000**

**US\$380,000-640,000**





山水有清音得者忘心忘象水漱  
石松冷然然耳目日我携家  
时韵深重歌余一痛悲春风自  
逢起

湖海先生博雅  
李苦禅画于己卯年



李德延教授舊藏

FORMERLY FROM THE COLLECTION OF PROFESSOR DANIEL TE-YEN  
LEE

# 張大千

《臨大滌子山水》

設色紙本 立軸 一九二六年作

361.5 x 142 cm.

來源：

香港佳士得，中國近現代畫，2016年5月31日，編號  
1468。

**ZHANG DAQIAN (1899-1983)**

*Landscape in the Style of Shitao*

Hanging scroll, ink and colour on paper

361.5 x 142 cm. (142  $\frac{3}{8}$  x 55  $\frac{7}{8}$  in.)

Dated tenth month, bingyin year (1926)

**PROVENANCE:**

Christie's Hong Kong, Fine Chinese Modern Paintings, 31 May 2016,  
Lot 1468.

**HK\$4,000,000-6,000,000**

**US\$510,000-770,000**

巾谷圖

一灣新水

綠蕩蕩

雨  
斜陽山

余山竹裏

人家種竹住

船

袍衣舟上雲閒

甲午石濱閑居



巾谷圖

一派新水

綠瀛雨

发斜陽山

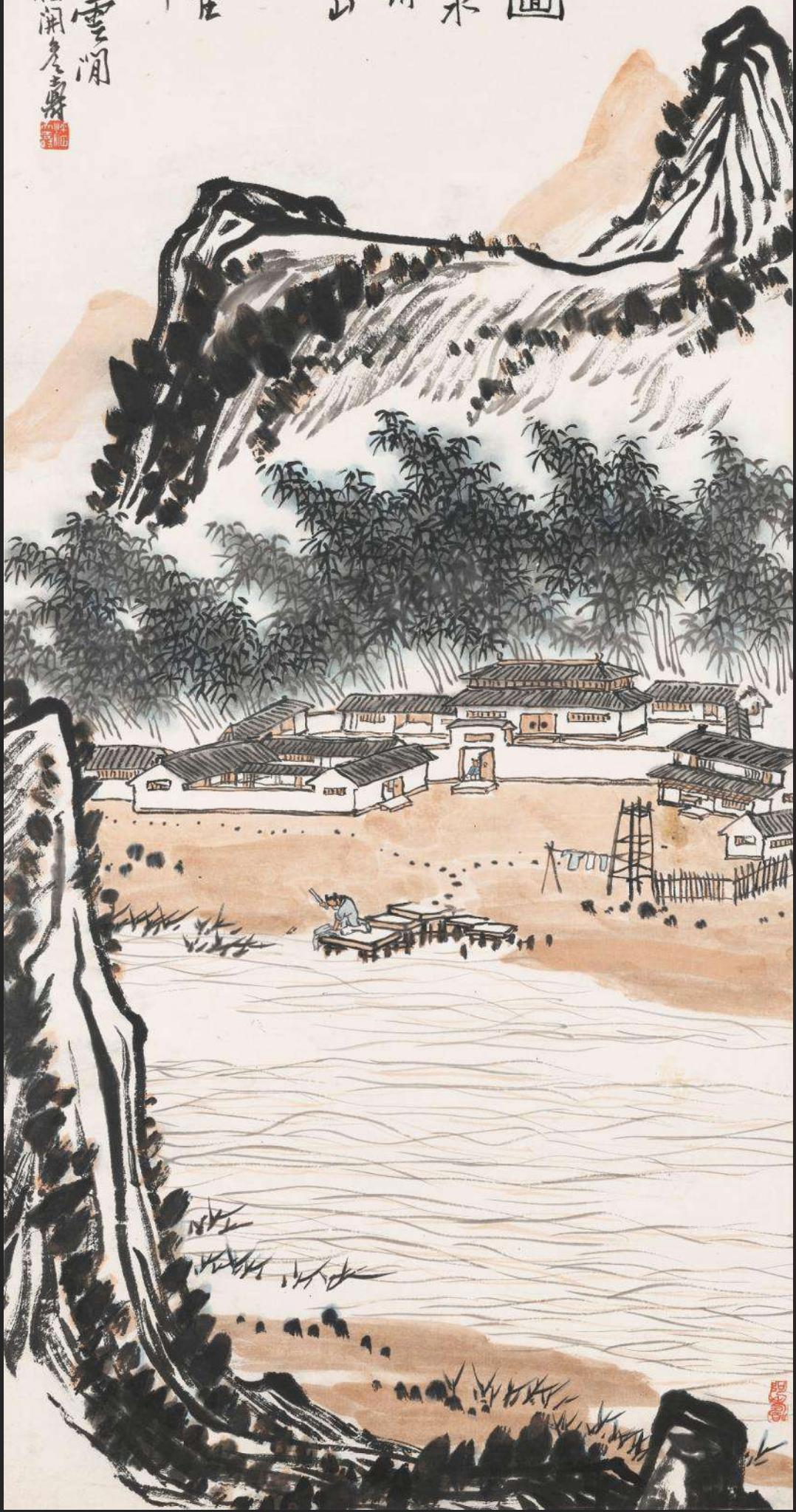
赤山竹表

人家煙火

龍

披衣枕上雲閒  
甲午石濱閑居

畫





# 潘天壽

《竹谷圖》 設色紙本 立軸 一九五四年作  
100 x 45.9 cm.

來源：

香港佳士得，中國近現代畫，2016年5月31日，編號1368。

出版：

- 《潘天壽畫集》，上海人民美術出版社，1963年7月，圖版19。  
《潘天壽畫集》，香港南通圖書公司，1979年，圖版31。  
《潘天壽畫集》，藝術家出版社，台北，1980年5月1日，第114頁。  
《潘天壽書畫集（上）》，人民美術出版社，北京，1982年，圖版102。  
《現代美術家·畫論·作品·生平—潘天壽》，學林出版，1996年1月，第221頁，圖版42。  
《潘天壽書畫集一下編》，浙江人民美術出版社，1996年12月，第86-87頁，圖版179。  
《潘天壽全集》第4卷，浙江人民美術出版社，浙江大學出版社，2014年10月，第347頁。

**PAN TIANSHOU (1897-1971)**

*Bamboo Valley*

Hanging scroll, ink and colour on paper

100 x 45.9 cm. (39 ¾ x 18 ½ in.)

Dated *jiawu* year (1954)

**PROVENANCE:**

Christie's Hong Kong, Fine Chinese Modern Paintings, 31 May 2016,  
Lot 1368.

**LITERATURE:**

Pan Tianshou Paintings, Shanghai People's Fine Arts Publishing House, 1963, pl.19.

Pan Tianshou Paintings, Hong Kong Nantong Book Company, 1979, pl. 31.

Pan Tien-Shou Paintings, Artist Publishing House, August 1980, p.114.  
Pan Tianshou Shuhua Ji, Vol. 1, People's Art Publishing House, 1982, pl. 102.

Xian Dai Mei Shu Jia Hua Lun Zuo Ping Sheng Ping: Pan Tianshou, Xue Lin Publishing House, January 1996, p. 221, pl. 42.

The Works of Pan Tianshou, Vol. 2, Zhejiang People's Fine Arts Publishing House, December 1996, pp. 86-87, pl. 179.

The Complete Collection of Pan Tianshou, Vol. 4, Zhejiang People's Fine Art Publishing House, University of Zhejiang Publishing House, October 2014, p. 347.

**HK\$10,000,000-15,000,000**

**US\$1,300,000-1,900,000**



曾見个山倒而背

而未

停下晚车字壽元記

壽元

小以  
宇曉同志

曉同志



張宗憲先生珍藏  
FROM THE COLLECTION OF ROBERT CHANG

# 潘天壽

《臨八大貓石圖》

水墨紙本 立軸 一九六二年作

65.5 x 44.5 cm.

出版：

《張宗憲珍藏中國近代書畫—十七家作品集》，香港蘇富比有限公司，2002年6月，第138-139頁，圖版178。

PAN TIANSHOU (1897-1971)

Cat on a Rock

Hanging scroll, ink on paper

65.5 x 44.5 cm. (25 ¾ x 17 ½ in.)

## LITERATURE:

*Important Chinese Paintings from the Robert Chang Collection: Works by Seventeen Masters*, Sotheby's Hong Kong Ltd., June 2002, pp.138-139, pl. 178.

HK\$2,000,000-3,000,000

US\$260,000-380,000



松鶴永壽圖  
青綠鷺以宋為最難唐不  
能過之以遺不論矣矣尤其青墨妙者余首選市中  
曾得金星石雀之其價則幾於那樣名顧至今日且  
不可得矣幸幅即用其法繚牒向日號之名實賀天遠





張宗憲先生珍藏  
FROM THE COLLECTION OF ROBERT CHANG

# 賀天健

《松鶴永年圖》

松鶴永年圖 設色絹本 鏡框

101 x 41 cm.

## 出版：

《近現代名家書畫品鑑》，上海科學技術出版社，1999年12月，第240頁。

《張宗憲珍藏中國近代書畫—十七家作品集》，香港蘇富比有限公司，2002年6月，第72-73頁，圖版143。

**HE TIANJIAN (1893-1974)**

*Green Landscape*

Scroll, mounted and framed, ink and colour on silk

101 x 41 cm. (39 ¾ x 16 ½ in.)

## LITERATURE:

*Study on Works by Famous Modern and Contemporary Artists*, Shanghai Technology Publishing House, December 1999, p.240.

*Important Chinese Paintings from the Robert Chang Collection: Works by Seventeen Masters*, Sotheby's Hong Kong Ltd., June 2002.

**HK\$800,000-1,200,000**

**US\$100,000-150,000**





奉文堂舊藏中國書畫  
FORMERLY FROM THE COLLECTION OF FENG WEN TANG

# 于非闇

《四季花圖》

設色紙本 鏡框 一九五七年作

43.6 x 206.5 cm.

來源：

香港佳士得，中國近現代畫，2015年12月1日，編號1491。

**YU FEI'AN (1888-1959)**

*Flowers of the Four Seasons*

Scroll, mounted and framed, ink and colour on paper

43.6 x 206.5 cm. (17 1/8 x 81 1/4 in.)

Dated New Year's Day, 1957

**PROVENANCE:**

Christie's Hong Kong, Fine Chinese Modern Paintings, 1 December 2015, Lot 1491.

**HK\$4,000,000-6,000,000**

**US\$510,000-770,000**



齊白石

畫



# 齊白石

《蜻蜓花石》

設色紙本 立軸

128.5 x 61 cm.

來源：

香港佳士得，中國近現代畫，2015年12月1日，編號1489。

出版：

《齊白石繪畫精品集》，人民美術出版社，北京，1991年10月，第31頁。

《齊白石全集3：繪畫》，湖南美術出版社，1996年10月，第94頁，圖版88。

**QI BAISHI (1863-1957)**

*Dragonflies, Rock and Flowers*

Hanging scroll, ink and colour on paper

128.5 x 61 cm. (50 ½ x 24 in.)

**PROVENANCE:**

Christie's Hong Kong, Fine Chinese Modern Paintings, 1 December 2015, Lot 1489.

**LITERATURE:**

Masterpiece Paintings by Qi Baishi, People's Fine Art Publishing House, Beijing, October 1991, p.31.

The Collected Works of Qi Baishi, Volume 3, Hunan Fine Arts Publishing House, October 1996, p.94, pl.88.

**HK\$2,400,000-3,600,000**

**US\$310,000-460,000**



金橘川畔雪景

齊白石



# 齊白石

《鍾馗》

設色紙本 立軸

101.2 x 33.4 cm.

來源：

香港佳士得，奉文堂藏書畫，2015年6月2日，編號1238。

展覽：

北京，皇城會，佳士得藝術空間，“奉文堂藏齊白石書畫”，2014年4月1-19日。

佳士得，香港會議展覽中心，“奉文堂藏齊白石書畫”，2013年11月21日-25日。

出版：

展覽目錄《奉文堂藏齊白石書畫》，香港佳士得，2013年，第86-87頁，圖版30。

《藝苑掇英•名家名作•齊白石•人物》，河南美術出版社，2013年7月，第6頁。

胡佩衡、胡橐，《齊白石畫法與欣賞》，文化藝術出版社，2011年4月，第149頁，圖版122。

《白石留韻—上卷》，人民美術出版社，北京，2008年2月，第150-151頁，圖版73。

《齊白石繪畫作品圖錄—中卷》，天津人民美術出版社，2006年7月，第193頁。

《齊白石畫集•下卷》，人民美術出版社，北京，2003年12月，第403頁。

胡佩衡、胡橐，《齊白石畫法與欣賞》，人民美術出版社，北京，1992年2月，圖版111。

《齊白石彩色精選》，藝術圖書公司，台北，1985年，第33頁，圖版42。

蔣勳，《齊白石—中國文人畫最後的奇葩》，雄獅圖書股份有限公司，台北，1977年8月，第24頁。

胡佩衡、胡橐，《齊白石畫法與欣賞》，香港南通圖書公司，1974年3月，圖版121。

《齊白石作品集第一集繪畫》，人民美術出版社，北京，1963年9月，圖版92。

胡佩衡、胡橐，《齊白石畫法與欣賞》，人民美術出版社，北京，1959年，圖版121。



### **QI BAISHI (1863-1957)**

*Zhongkui*

Hanging scroll, ink and colour on paper

101.2 x 33.4 cm. (39 7/8 x 13 1/8 in.)

#### **PROVENANCE:**

Christie's Hong Kong, The Feng Wen Tang Collection of Chinese Paintings, 2 June 2015, Lot 1238.

#### **EXHIBITED:**

Beijing, The Imperial Club, Christie's Art Space, Paintings and Calligraphy by Qi Baishi - The Feng Wen Tang Collection, 1-19 April 2014. Hong Kong Convention and Exhibition Centre, Paintings and Calligraphy by Qi Baishi - The Feng Wen Tang Collection, Christie's Hong Kong, 21-25 November 2013.

#### **LITERATURE:**

Exhibition catalogue of Paintings and Calligraphy by Qi Baishi - The Feng Wen Tang Collection, Christie's Hong Kong, 2013, pp.86-87, pl.30.

Masterpieces by Masters - Qi Baishi, Figure, Henan Fine Arts Publishing House, July 2013, p.6.

Hu Peiheng & Hu Tuo, Qi Baishi - Painting Techniques and Appreciation, Culture and Art Publishing House, Beijing, April 2011, p.149, pl.122.

Baishi Liu Yun - Collection of Paintings by Qi Baishi, Volume I, People's Fine Arts Publishing House, Beijing, February 2008, pp.150-151, pl.73.

Catalogue of Qi Baishi's Paintings, Volume II, Tianjin People's Fine Arts Publishing House, July 2006, p.193.

Paintings by Qi Baishi, Volume II, People's Fine Arts Publishing House, Beijing, December 2003, p.403.

Hu Peiheng & Hu Tuo, Qi Baishi - Painting Techniques and Appreciation, People's Fine Arts Publishing House, Beijing, February 1992, pl.111.

Selected Paintings in Color by Qi Baishi, Art Book Co., Ltd., Taipei, 1985, p.33, pl.42.

Jiang Xun, Qi Baishi: the last Chinese literati maestro, Lion Art Publishing, Taipei, August 1977, p.24.

Hu Peiheng & Hu Tuo, Qi Baishi - Painting Techniques and Appreciation, Nan Tong Book Co., Hong Kong, March 1974, pl.121.

Works by Qi Baishi, Volume 1, Paintings, People's Fine Arts Publishing House, Beijing, September 1963, pl.92.

Hu Peiheng & Hu Tuo, Qi Baishi - Painting Techniques and Appreciation, People's Fine Arts Publishing House, Beijing, 1959, pl.121.

**HK\$5,000,000-7,000,000**

**US\$640,000-900,000**

庚辰夏月白石老人齊璜



奉文堂舊藏中國書畫  
FORMERLY FROM THE COLLECTION OF FENG WEN TANG

# 齊白石

《大壽》 設色紙本 立軸  
一九四〇年作 100 x 33 cm.

來源：

香港佳士得，中國近現代畫，  
2015年12月1日，編號1487。

出版：

《白石留韻 — 上卷》，人民美術出版社，北京，2008年2月，第258-259頁。

《齊白石全集5：繪畫》，湖南美術出版社，1996年10月，第75頁，圖版71。

《齊白石繪畫精品集》，人民美術出版社，北京，1991年10月，第63頁。

QI BAISHI (1863-1957)

Peaches

Hanging scroll, ink and colour on paper  
100 x 33 cm. (39 ¾ x 13 in.)

PROVENANCE:

Christie's Hong Kong, Fine Chinese Modern Paintings, 1 December 2015, Lot 1487.

LITERATURE:

Baishi Liu Yun – Collection of Paintings by Qi Baishi, Volume I, People's Fine Arts Publishing House, Beijing, February 2008, pp.258-259.

The Collected Works of Qi Baishi, Volume 5, Hunan Fine Arts Publishing House, October 1996, p.75, pl.71.

Masterpiece of Painting by Qi Baishi, People's Fine Art Publishing House, Beijing, October 1991, p.63.

HK\$2,400,000-3,600,000  
US\$310,000-460,000



賓虹桂海紀游詩



賓虹桂海紀游詩

葉恭綽家族收藏  
PROPERTY FROM THE YE GONGCHUO  
FAMILY COLLECTION

# 黃賓虹

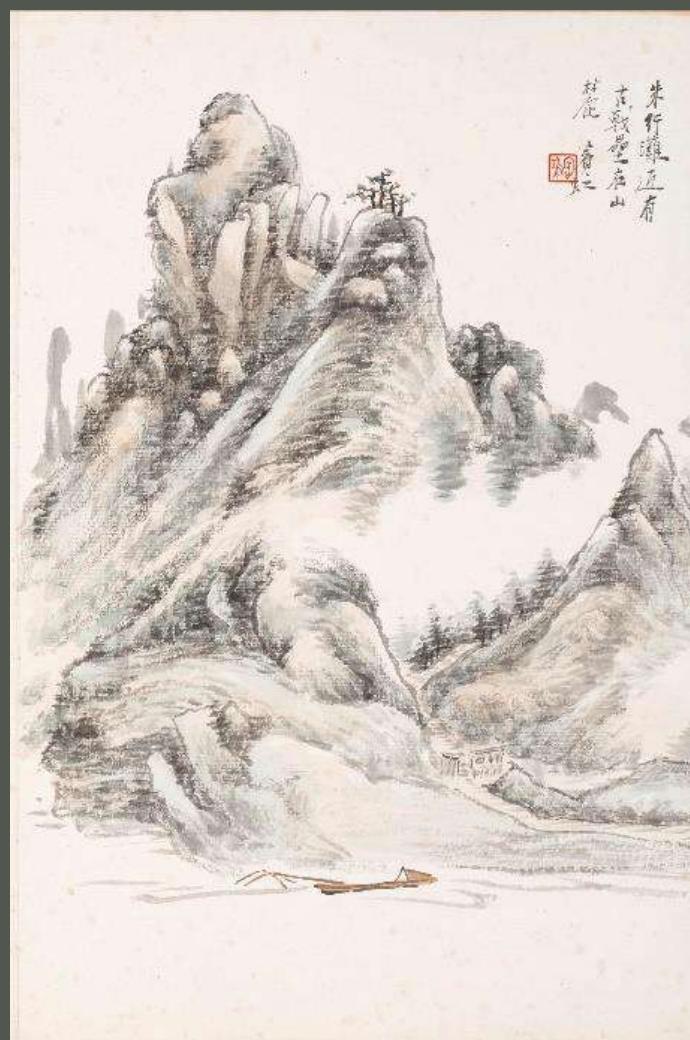
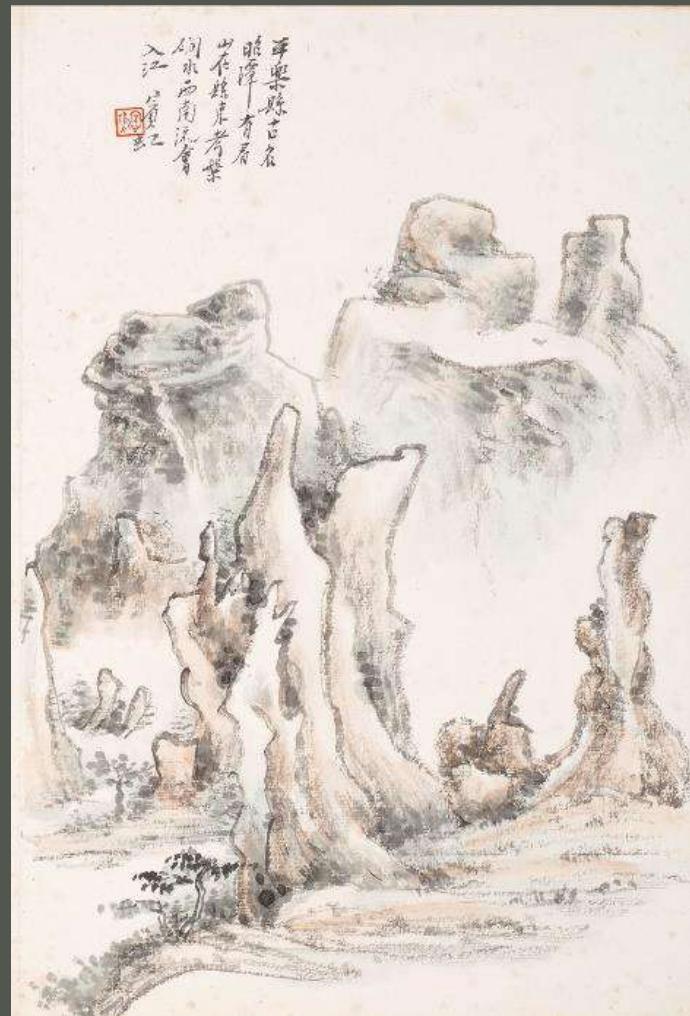
《桂海紀遊詩畫》  
設色紙本／水墨紙本 冊頁  
(畫六開，書法六對開)  
每幅33.3 x 22 cm.

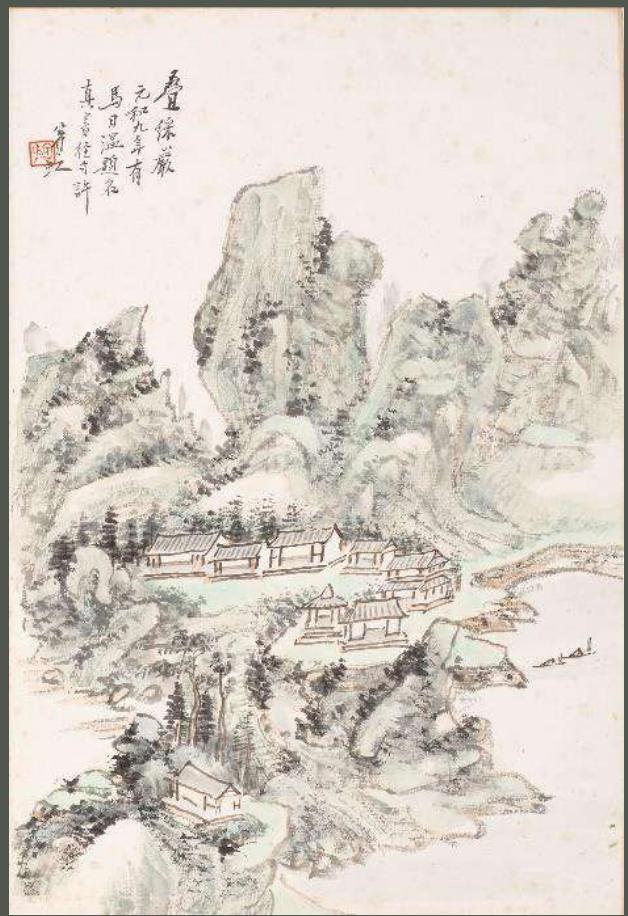
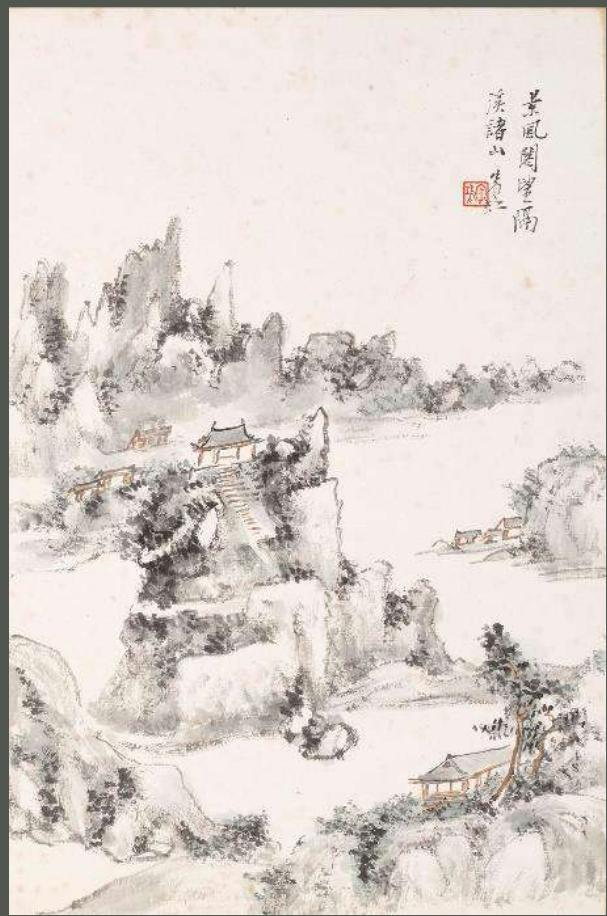
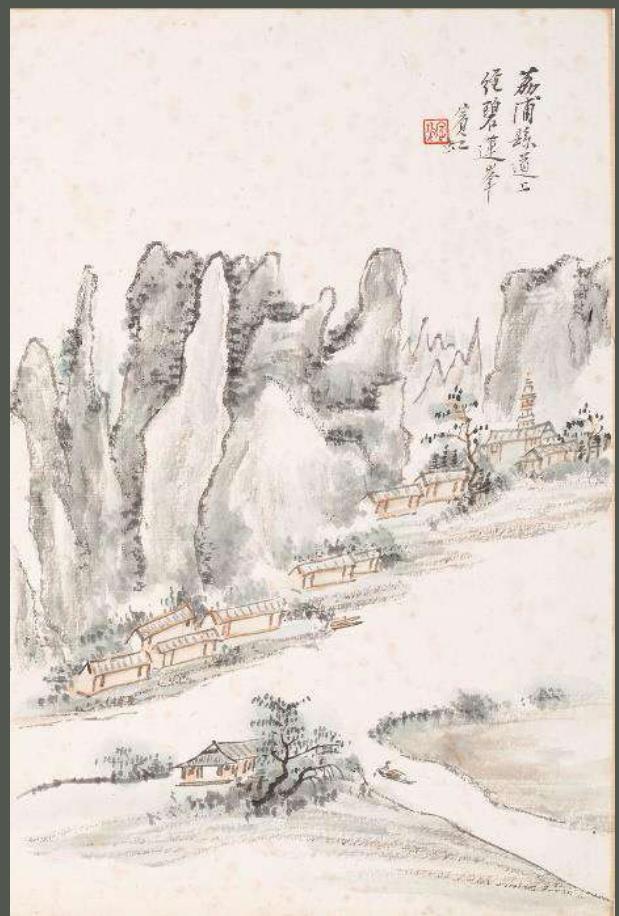
來源：  
直接得自畫家，並由家族承  
傳。

**HUANG BINHONG**  
(1864-1955)  
*Painting and Calligraphy Recording the  
Travel to Guangxi*  
Album of six leaves of paintings and six  
double leaves of calligraphy, ink and  
colour on paper / ink on paper  
Each painting leaf measures 33.3 x 22  
cm. (13 1/8 x 8 5/8 in.), each calligraphy  
double leaf measures 33.3 x 44 cm. (13  
1/8 x 17 1/4 in.)

**PROVENANCE:**  
Acquired directly from the artist, thence  
by descent.

HK\$1,500,000-2,500,000  
US\$190,000-320,000





礫石舟過曲港初露光波影疏盤行青藍

海濱琉璃界丹臺雪屋層淵巖真銷

全開市仙雲格佩接蓬虛快登絕頂

凝眸身入瓊流萬里圖香港

洲渚橫帆遠路長蒼梧秦郡古遐荒

勞歌動泉聲耶許嘉音環城氣鬱

蒼侯物矣歌鳴吟鱗江流清濁含鑿鑿

行程十日之臨桂晴雨溪山費較量

梧州

層疊林原萬木稠梅丈一雨夾迎秋

飛湍響急清潑平野陰多翠若

荔支新聞來江閩能消夏日夕登臨

不厭頻藤灣同樂是名光遠贛對此

舟近昭平日又斜園亭隱々望平

沙澄虛吐鱗涵明月零亂樓禽

散落霞千疊愁心山霧暝一泓

清影水雲涯征途見說休兵革

南天日月紀經行衝接舟車

萬里程檣錦綺爛裁異樣變

花穠豔譜難名偶題極館尋

詩頌小叙金尊入夢清回曉雲

濟江海間千峰身入俛暉暉

廣運

輕煙籠水樹空濛天外青山

路幾重官驛津梁通蕩浦今來

耕鑿住蓮峰地稽化寶初符

古源接湘衡湘艇漫呼雲奇

採陽羽望雲深震一扶節  
荔浦縣

蔽穠眠鷗晚來三尺能添漲灘水

明朝待放舟馬江

滯迹清漪水石濱風湍坐洞苦徑自

離搖觴醉宦中憲對景因成算外

身置榻卧移楓葉密堆盤渴解

荔枝新聞來江閩能消夏日夕登臨

不厭頻藤灣同樂是名光遠贛對此

舟近昭平日又斜園亭隱々望平

沙澄虛吐鱗涵明月零亂樓禽

散落霞千疊愁心山霧暝一泓

清影水雲涯征途見說休兵革

鏡中明急滿巨饋盤車上峩石

強箛旋磨行幽討不嫌浮艇小

舊聞曾肇險灘平雲巖賞

惟深奇處錦繡天成未易名

桂海

清游日午卧煙巒桂嶺環城

水繞山迴諸扁舟浮日暮擎

天高閒礙重還醉紅霜葉

秋日醉皓白沙翁老共閒入

夜雨風波浪急愁心枕上聽

濂溪

清游日午卧煙巒桂嶺環城

水繞山迴諸扁舟浮日暮擎

天高閒礙重還醉紅霜葉

秋日醉皓白沙翁老共閒入

夜雨風波浪急愁心枕上聽

濂溪

清游日午卧煙巒桂嶺環城

水繞山迴諸扁舟浮日暮擎

天高閒礙重還醉紅霜葉

秋日醉皓白沙翁老共閒入

夜雨風波浪急愁心枕上聽

未忍江城聽暮笳昭平

一片澄江小泊舟亂峰荒岸古職州  
風喧竹籟鐘搖佩日暝蘋洲發棹

詔山市散歸人喚渡村醪沾醉客

登樓眼前光景多真寧水石搜

尋事三此平渠

灘樂河流溪信清萬峰飛翠

鏡中明急滿巨饋盤車上峩石

強箛旋磨行幽討不嫌浮艇小

舊聞曾肇險灘平雲巖賞

惟深奇處錦繡天成未易名

桂海

清游日午卧煙巒桂嶺環城

水繞山迴諸扁舟浮日暮擎

天高閒礙重還醉紅霜葉

秋日醉皓白沙翁老共閒入

夜雨風波浪急愁心枕上聽

濂溪

清游日午卧煙巒桂嶺環城

水繞山迴諸扁舟浮日暮擎

天高閒礙重還醉紅霜葉

秋日醉皓白沙翁老共閒入

夜雨風波浪急愁心枕上聽

濂溪

清游日午卧煙巒桂嶺環城

水繞山迴諸扁舟浮日暮擎

天高閒礙重還醉紅霜葉

秋日醉皓白沙翁老共閒入

夜雨風波浪急愁心枕上聽

濂溪

清游日午卧煙巒桂嶺環城

水繞山迴諸扁舟浮日暮擎

天高閒礙重還醉紅霜葉

秋日醉皓白沙翁老共閒入

44

叠绿巖

元和九年有

馬日溫題名

真畫徑寸許

翁江







日本重要私人收藏  
PROPERTY FROM AN IMPORTANT  
JAPANESE COLLECTION

# 吳昌碩／ 日下部鳴鶴

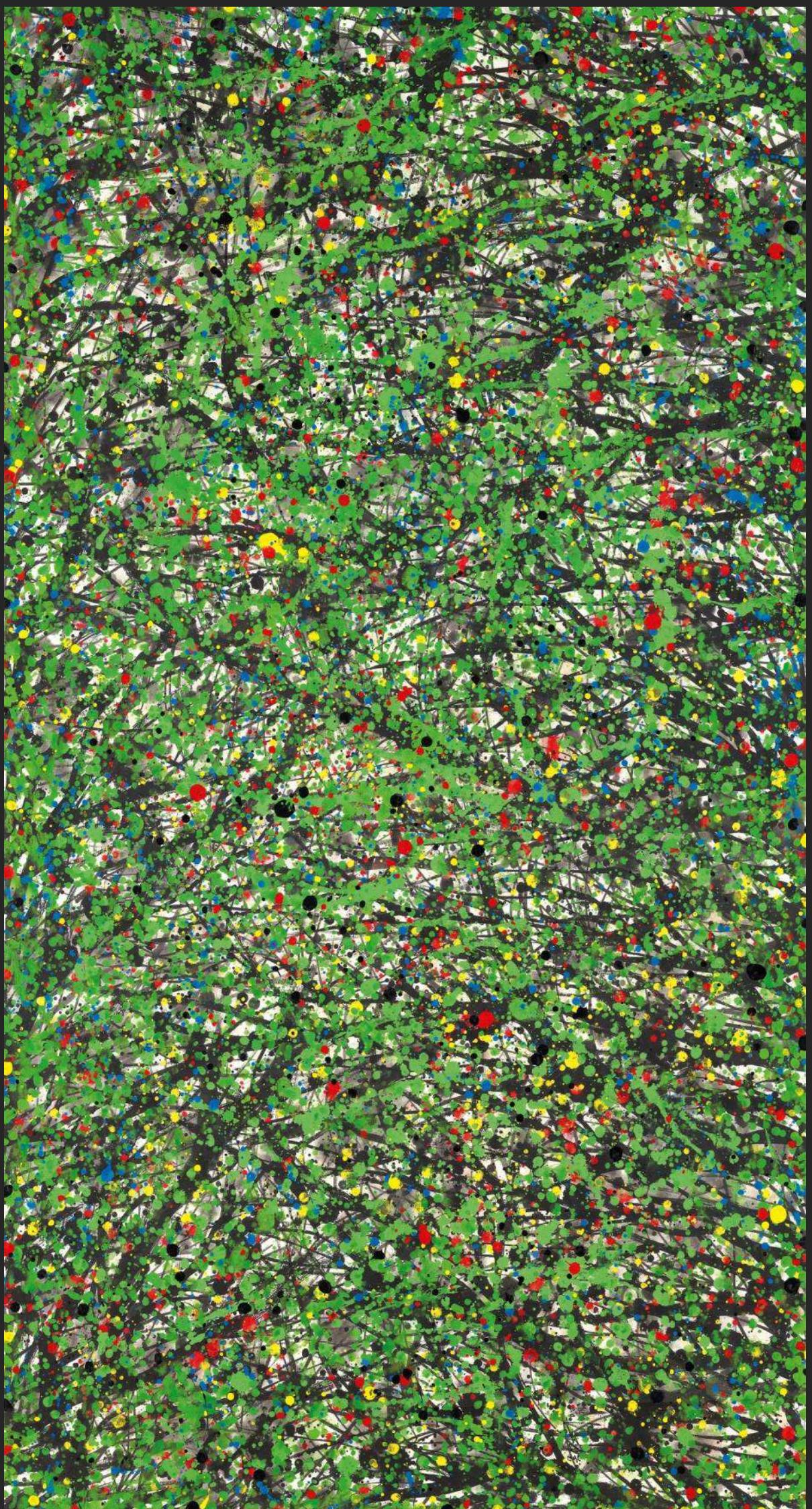
《花卉書法屏風》

設色／水墨紙本 八折屏風一對  
每幅150.5 x 40.3 cm.

**WU CHANGSHUO (1844-1927) /  
KUSAKABE MEIKAKU (1838-1922)**  
Panel Screens of Flowers and Calligraphy  
Sixteen scrolls, mounted as a pair of eight-panel  
screen, ink and colour / ink on paper  
Each scroll measures 150.5 x 40.3 cm. (59 1/4 x  
15 7/8 in.)

HK\$2,000,000-3,000,000  
US\$260,000-380,000







日本私人收藏  
FROM A JAPANESE PRIVATE COLLECTION

# 吳冠中

《春信》  
設色紙本 鏡框 一九九一年作  
94 x 177 cm.

**WU GUANZHONG (1919-2010)**  
*Blossoming Spring*  
Scroll, mounted and framed, ink and colour on paper  
94 x 177 cm. (37 x 69 ½ in.)  
Inscribed and signed, with two seals of the artist  
Dated July, 1991

**HK\$5,000,000-8,000,000**  
**US\$640,000-1,000,000**





# 吳冠中

《松魂》  
設色紙本 鏡框  
69 x 137 cm.

來源：

香港佳士得，中國近現代畫 (I)，2005年11月27日，編號 674。

出版：

《八家山水畫選集》，集古齋，香港，1989年，圖版52。  
《吳冠中全集V》，湖南美術出版社，2007年8月，第268 頁。

**WU GUANZHONG (1919-2010)**

Pine Tree

Scroll, mounted and framed, ink and colour on paper  
69 x 137 cm. (27 1/8 x 53 7/8 in.)

**PROVENANCE:**

Christie's Hong Kong, Fine Modern and Contemporary Chinese Paintings (I), 27 November 2005, Lot 674.

**LITERATURE:**

Selected Paintings by Eight Master, Tsi Ku Chai, Hong Kong, 1989, pl. 52.

The Complete Works of Wu Guanzhong Vol. V, Hunan Fine Arts Publishing House, August 2007, p. 268.

**HK\$8,000,000-12,000,000  
US\$1,000,000-1,500,000**







# 吳冠中

《水田》  
設色紙本 鏡框  
93.4 x 84 cm.

展覽：

日本，西武百貨店，“現代中國繪畫的巨匠：吳冠中展”，1988年10月。

出版：

《現代中國繪畫的巨匠：吳冠中展》，西武百貨店，1988年，第27頁，圖版11。

《吳冠中全集VI》，湖南美術出版社，2007年8月，第132頁。

**WU GUANZHONG (1919-2010)**

*Rice Paddies*

Scroll, mounted and framed, ink and colour on paper  
93.4 x 84 cm. (36 ¾ x 33 ⅛ in.)

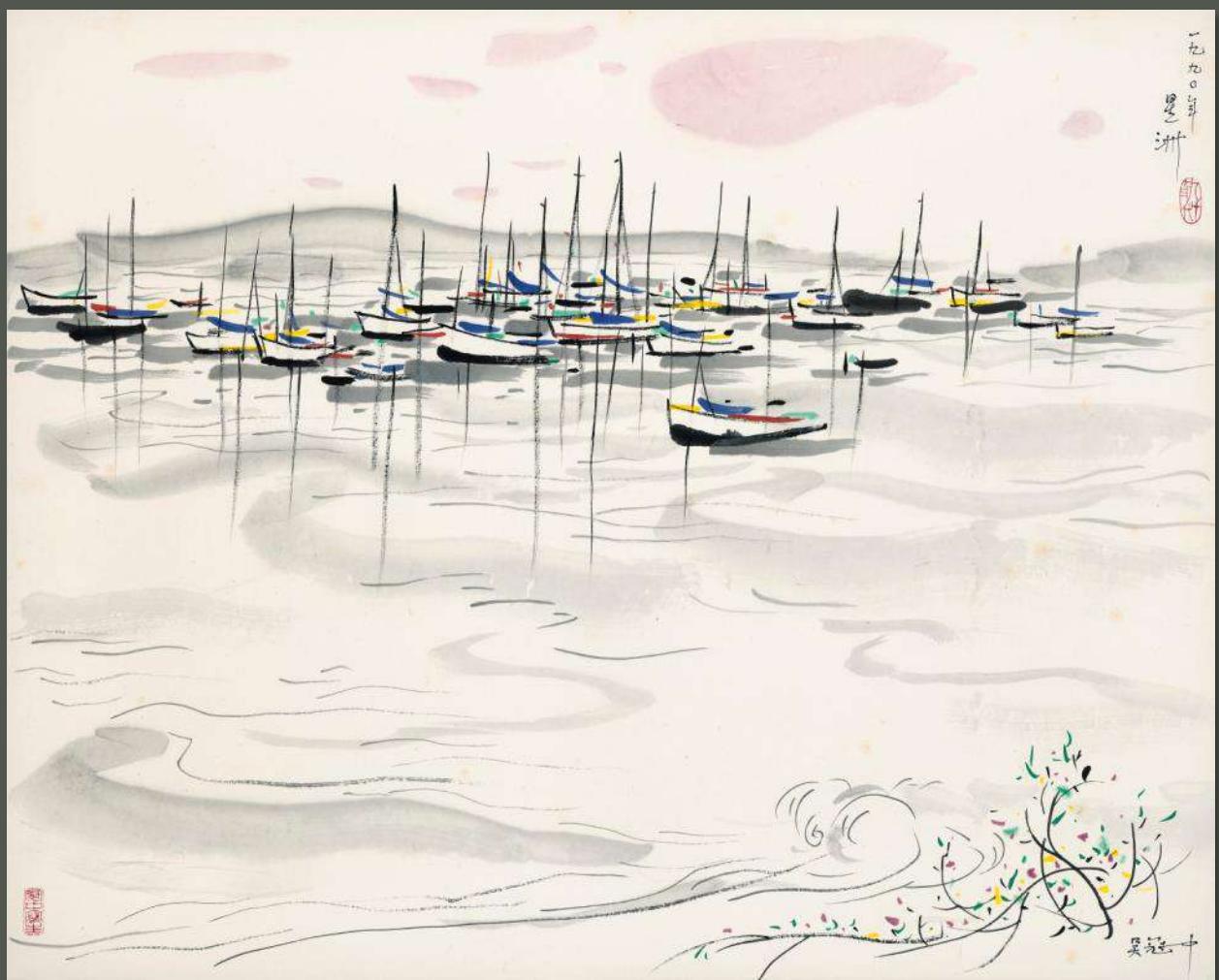
**EXHIBITED:**

Japan, Seibu Department Store Gallery, The Master Artist of Contemporary Chinese Painting: Wu Guanzhong's Exhibition, August 1988.

**LITERATURE:**

The Master Artist of Contemporary Chinese Painting: Wu Guanzhong's Exhibition, Seibu Department Store, 1988, p.27, pl. no.11.  
The Complete Works of Wu Guanzhong Vol. VI, Hunan Fine Arts Publishing House, August 2007, p. 132.

**HK\$4,000,000-6,000,000  
US\$510,000-770,000**



# 吳冠中

《星洲海濱》

設色紙本 鏡框 一九九〇年作  
68.5 x 85.2 cm.

出版：

《名家翰墨叢刊—中國近代名家書畫全集第12期：吳冠中/尋故人》，翰墨軒出版有限公司，香港，1995年10月27日，第54-55頁。

《吳冠中全集VI》，湖南美術出版社，2007年8月，第306頁。

**WU GUANZHONG (1919-2010)**

*A Seaside Scene of Singapore*

Scroll, mounted and framed, ink and colour on paper

68.5 x 85.2 cm. (27 x 33 ½ in.)

Inscribed and signed, with two seals of the artist

Dated 1990

#### LITERATURE:

Han Mo Series A12-Paintings of Famous Modern Chinese Artists: Wu Guanzhong/Homeward Bound, Han Mo Xuan Publishing Co., Ltd., Hong Kong, 27 October 1995, pp. 54-55.

The Complete Works of Wu Guanzhong Vol. VI, Hunan Fine Arts Publishing House, August 2007, p.306.

HK\$2,600,000-3,600,000  
US\$330,000-460,000





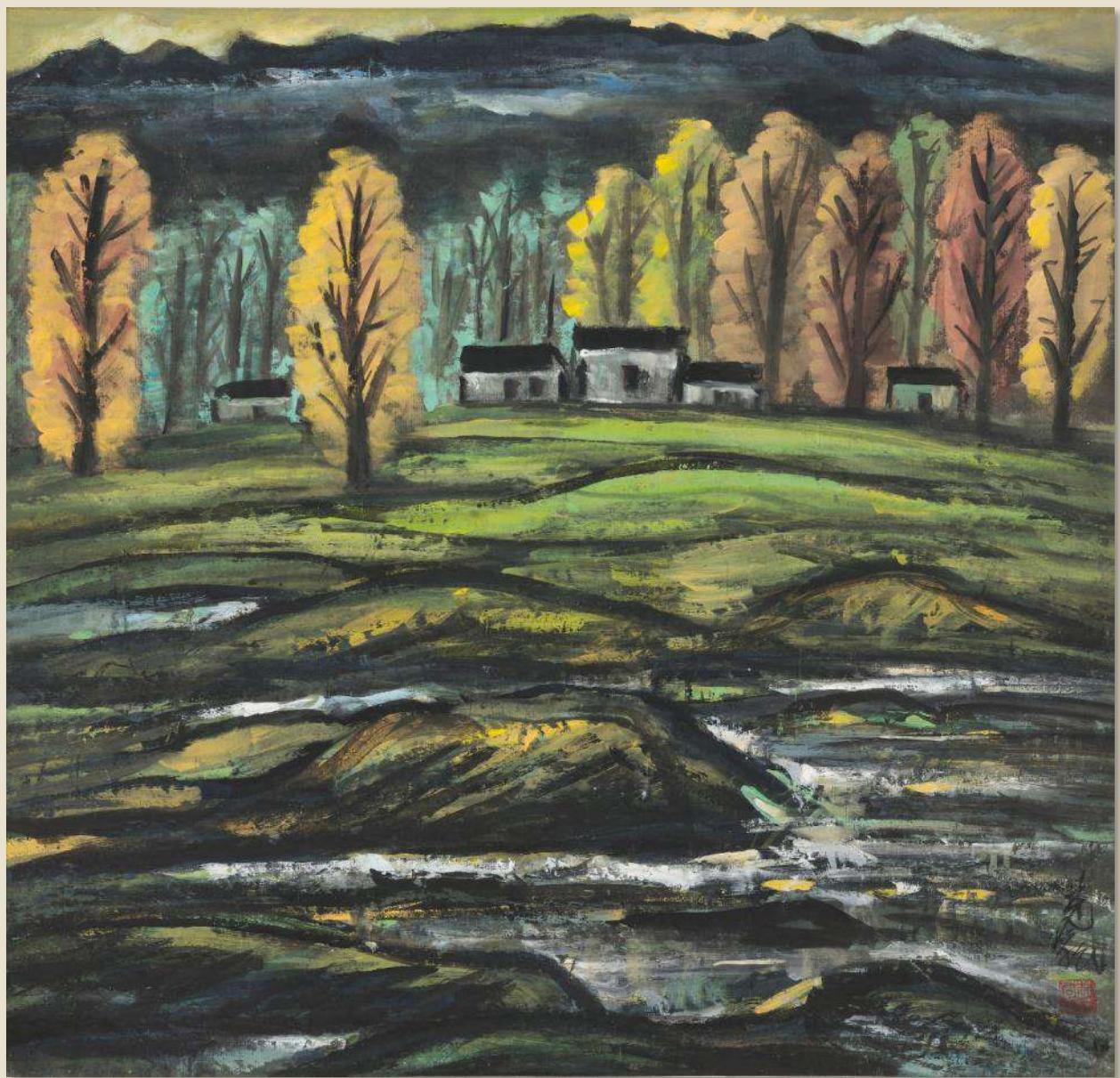
香港重要私人收藏  
PROPERTY FROM A DISTINGUISHED HONG KONG COLLECTION

## 林風眠

《寶蓮燈》  
設色紙本 鏡框  
65.5 x 65.5 cm.

**LIN FENGMIAN (1900-1991)**  
*Opera Figures from The Magic Lotus Lantern*  
Scroll, mounted and framed, ink and colour on paper  
65.5 x 65.5 cm. (25 ¾ x 25 ¾ in.)

**HK\$4,000,000-6,000,000**  
**US\$510,000-770,000**



# 林風眠

《秋林山居》

設色紙本 鏡框

65.4 x 68.5 cm.

來源：

香港佳士得，中國十九二十世紀書畫拍賣，1996年4月28日，編號326。

LIN FENGMIAN (1900-1991)

Autumn Village

Scroll, mounted and framed, ink and colour on paper

65.4 x 68.5 cm. (25 ¾ x 27 in.)

## PROVENANCE:

Christie's Hong Kong, Fine 19th and 20th Century Chinese Paintings, 28 April 1996, Lot 326.

HK\$1,000,000-2,000,000

US\$130,000-260,000



中藝創辦人陳其昌家族收藏  
FROM THE FAMILY COLLECTION OF MR CHEN CHI CHANG

# 林風眠

《戲曲人物》  
設色紙本 鏡框  
65 x 65 cm.

**LIN FENGMIAN (1900-1991)**  
*Opera Figures*  
Scroll, mounted and framed, ink and colour on paper  
65 x 65 cm. (25 5/8 x 25 5/8 in.)

HK\$3,000,000-5,000,000  
US\$380,000-640,000



此身一叶に付く事無し  
舟泊の月夜



# 趙少昂

《暮色連空遠》

設色紙本 立軸

一九三九年作

131 x 45.5 cm.

ZHAO SHAO'ANG

(1905-1998)

Dusk Scenery

Hanging scroll, ink and colour on paper

131 x 45.5 cm. (51 5/8 x 17 7/8 in.)

Dated spring, thirtieth year  
(of the Republic, 1941)

HK\$400,000-600,000

US\$51,000-77,000





# 趙少昂

《松影飛雀》

設色紙本 立軸 一九五二年作  
163.5 x 83.2 cm.

ZHAO SHAO'ANG (1905-1998)

Pine and Sparrows

Hanging scroll, ink and colour on paper  
163.5 x 83.2 cm. (64 ½ x 32 ¾ in.)

Inscribed and signed, with two seals of the artist  
Dated second month, renchen year (1952)

HK\$600,000-800,000  
US\$77,000-100,000







# 李華式

《雲松聚》

設色紙本 鏡框 二〇〇七年作

65.5 x 102.5 cm.

來源：

香港蘇富比，聚——當代文人藝術，2014年4月7日，編號3648。

2008年，紐約懷古堂

出版：

《李華式：心寬山水遠》，香港，季豐美術出版社，2018年3月，第102-103頁。

**LI HUAYI (B. 1948)**

*A Gathering of Pines and Clouds*

Scroll, mounted and framed, ink and colour on paper

65.5 x 102.5 cm. (25 ¾ x 40 ⅔ in.)

Dated dinghai year (2007)

**PROVENANCE:**

Sotheby's Hong Kong, Contemporary Literati – A Gathering, 7 April 2014, Lot 3648.  
Kaikodo Asian Art, New York, 2008.

**LITERATURE:**

Li Huayi, Kwai Fung Publishing Hong Kong, March 2018, p.102-103.

**HK\$1,800,000-2,800,000**

**US\$240,000-360,000**

己卯年秋江城子  
畫於漢口

劉仁喜

印





# 黎雄才

《翠鳥紅梅》  
設色紙本 鏡片 一九八九年作  
94.5 x 179 cm.

**LI XIONGCAI (1910-2001)**  
*Bird and Plum Blossoms*  
Scroll, mounted for framing, ink and colour on paper  
94.5 x 179 cm. (37 ¼ x 70 ½ in.)  
Dated jisi year (1989)

**HK\$1,000,000-1,500,000**  
**US\$130,000-190,000**







方召麌家族收藏  
FROM THE FANG ZHAOLING FAMILY COLLECTION

# 方召麌

《和樂》

設色紙本 鏡框 一九八九年作

68 x 136.5 cm.

來源：

來自畫家家族收藏。

FANG ZHAOLING (1914-2006)

*Harmony*

Scroll, mounted and framed, ink and colour on paper

68 x 136.5 cm. (26 ¾ x 53 ¾ in.)

Inscribed and signed, with three seals of the artist

Dated New Year's Day, 1989

**PROVENANCE:**

From the artist's family collection.

HK\$400,000-600,000

US\$51,000-77,000

# 中 國 古 代 畵 畵

FINE CHINESE CLASSICAL PAINTINGS AND CALLIGRAPHY

國香春霽

劉道隆印

紅樓飄渺艷朝霞上苑曾傳  
第一花莫放春風容易過千  
枝齊護碧蕊紗

戊辰春暮平江客館擬北宋徐崇  
潤法白雲溪憲壽平



北宋徐崇潤創製沒骨華 李宗傳此傳迷之妙一  
張黃金拘勒之上蓋不用墨筆半金一彩毛筆為畫陽  
向背曲直隱起於淡粉合于目觀寫生極致此南山子  
擬諸神門真珠得造化之意近世多效者

平江客館題



# 清 恽壽平

《國香春霽圖》

設色絹本 立軸 一六八八年作

134.5 x 68.5 cm.

展覽：

紐黑文，耶魯大學美術館，“玉齋珍藏明清書畫精選”，1993年4月9日-1994年7月31日。

安娜堡，密芝根大學美術館，“玉齋珍藏明清書畫精選”，1994年9月10日-11月19日。

香港，香港中文大學，“玉齋珍藏明清書畫精選”，1994年12月16日-1995年2月25日。

勞倫斯，堪薩斯大學史賓莎美術館，“玉齋珍藏明清書畫精選”，1995年4月9日- 2月25日。

著錄/出版：

陳夔麟，《寶迂閣書畫錄》卷2，第35-36頁。

鄭振澤，《偉大的藝術傳統圖錄》下 第11輯，上海出版公司，上海，1954年，圖版11。

王南屏編，《明清書畫選集》，南華印刷有限公司，香港，1975年，第84-85頁。

恽振霖，《恽壽平與沒骨寫生法》，見《朵雲》第7集，1984年，第195-196頁。

恽壽平，《甌香館集》卷十，見《叢書集成初編•甌香館集》，中華書局，北京，1985年，第153頁。

楊臣彬，《恽壽平精品集》，人民美術出版社，北京，1993年，圖版22。

陸時化，《吳越所見書畫錄》卷6，見《中國書畫全書》第8冊，上海書畫出版社，上海，1994年10月，第971、1145頁。

班宗華等，《玉齋珍藏明清書畫精選》，耶魯大學美術館，紐黑文，1994年，第96-99頁，圖版14。

徐邦達編，《改訂歷代流傳繪畫編年表》，人民美術出版社，北京，1995年3月，第194頁。

楊臣彬，《恽壽平》，吉林美術出版社，長春，1996年5月，第140、153頁。

- 
- 張珩， 《木雁齋書畫鑑賞筆記》繪畫3•下，文物出版社，北京，1999年9月，第650-651頁。
- 賈德江主編，《中國畫名家經典畫庫•古代部分•惲壽平》，河北美術出版社，石家莊，2002年1月，第1頁，圖版1。
- 陳炳， 《虞山畫派》，吉林美術出版社，長春，2003年1月，第98頁。
- 戴博元編，《惲南田年譜（初稿•下）》，見《述林》第1輯，武進南風詞社，常州，2005年10月，第169頁。
- 《中國畫名家作品選粹•牡丹》，人民美術出版社，北京，2010年，第9頁。
- 梅慶吉，《國色天香：歷代詩人筆下的牡丹》，大連出版社，大連，2010年10月，第59頁。
- 《徐邦達集（9）：古書畫過眼要錄（元明清繪畫）》，紫禁城出版社，北京，2015年7月，第594頁。
- 田洪，《王南屏藏中國古代繪畫》上卷，天津人民美術出版社，天津，2015年7月，第94-95頁，圖版29。
- 王樸仁，《玉齋鑒藏記-王南屏先生事略》，中華書局，香港，2019年，第122-123、125頁。

**YUN SHOUPING (1633-1690)**

*The Fragrance of a Nation in Clearing Spring*

Hanging scroll, ink and colour on silk

134.5 x 68.5 cm. (53 x 27 in.)

Dated 1688

**EXHIBITED:**

New Haven, Yale University Art Gallery, *The Jade Studio: Masterpieces of Ming and Qing Painting and Calligraphy from the Wong Nan-p'ing Collection*, New Haven, 9 April 1993 – 31 July 1994.

Ann Arbor, University of Michigan Museum of Art, *The Jade Studio: Masterpieces of Ming and Qing Painting and Calligraphy from the Wong Nan-p'ing Collection*, 10 September – 19 November 1994.

Hong Kong, Chinese University of Hong Kong Art Gallery, *The Jade Studio: Masterpieces of Ming and Qing Painting and Calligraphy from the Wong Nan-p'ing Collection*, 16 December 1994 – 25 February 1995.

Lawrence, Kansas, Spencer Museum of Art, *The Jade Studio: Masterpieces of Ming and Qing Painting and Calligraphy from the Wong Nan-p'ing Collection*, 9 April 9 – 18 June 1995.



### LITERATURE:

- Chen Kuiling, *Paintings and Calligraphy in the Baoyu Pavilion*, n.d., Vol. 2, pp.35-36.
- Zheng Zhenduo, *Illustrated Catalogue of the Great Traditional Art*, Vol.2, Chapter 11, Shanghai Publishing, Shanghai, 1954, pl.11.
- Wong Nan-p'ing ed., *Select Chinese Painting and Calligraphy*, South China Photo-Process Printing Co. Ltd, Hong Kong, 1975, pp.84-85.
- Yun Zhenlin, *Yun Shouping and Mogu Painting Skills*, in *Duo Yun*, No.7, 1984, pp.195-196.
- Yun Shouping, *Ouxiang Guan Collection*, Vol. 10, in *Integrated Book Series: Ouxiang Guan Collection*, Zhonghua Bookstore, Beijing, 1985, p.153.
- Yang Chenbin, *Selected Works by Yun Shouping*, People's Fine Art Publishing, Beijing, 1993, pl.22.
- Lu Shihua, *Paintings and Calligraphy Examined in Wuyue*, Vol. 6, in *Complete Compendium of Chinese Painting and Calligraphy*, Vol. 8, Shanghai Painting and Calligraphy Publishing, October 1994, pp. 971, 1145.
- Richard M. Barnhart et al., *The Jade Studio: Masterpieces of Ming and Qing Painting and Calligraphy from the Wong Nan-p'ing Collection*, Yale University Art Gallery, New Haven, 1994, pp.172-173 pl.47.
- Xu Bangda ed., *Chronology of Chinese Paintings: Revised Edition*, People's Fine Art Publishing, Beijing, March 1995, p.194.
- Yang Chenbin, *Yun Shouping*, Jilin Fine Art Publishing, Changchun, May 1996, pp.140,153.
- Zhang Heng, *Notes on the Authentication of Painting and Calligraphy from the Muyan Studio*, Cultural Relics Publishing, Beijing, September 1999, pp.650-651.
- Jia Dejiang ed., *Chinese Classical Painting Masters Series: Yun Shouping*, Hebei Fine Art Publishing, Shijiazhuang, January 2002, p.1, pl.1.
- Chen Bing, *Paintings of the Yushan School*, Jilin Fine Art Publishing, Changchun, January 2003, p.98.
- Dai Boyuan ed., *Chronology of Yun Shouping (First Draft Vol.2)*, in *Shulin*, Vol.1, Wujin Nanfeng Verse Society, Changzhou, October 2005, p.169.
- Mei Qingji, *National Beauty and Celestial Fragrance: Peony Composed by Generations of Poets*, Dalian Publishing, Dalian, October 2010, p.59.
- Selected Chinese Painting Masterpieces: Peony*, People's Fine Art Publishing, Beijing, 2010, p.9.
- Xu Bangda (9): *Important Notes on Classical Painting and Calligraphy (Yuan, Ming and Qing Paintings)*, Forbidden City Publishing, Beijing, July 2015, p.594.
- Tian Hong, *Wang Nanping's Collection of Ancient Chinese Paintings*, Tianjin People's Fine Art Publishing, Tianjin, July 2015, p.460, pl.148.
- Wong Po-zen, *Record of Jade Studio's Connoisseurship and Collecting: A Short Biography of Mr Wong Nan-ping*, Chung Hua Book Co., Hong Kong, 2019, pp.122-123,125.

**HK\$3,000,000 – 5,000,000**

**US\$380,000– 640,000**





子山有孤心庵  
居余嘗嘗多過  
者有美是摩山  
不以有禁者也  
有房齋多書  
佛之山也。在  
此之半未起名小  
丘林木石森然  
峰石山少而渴者也  
属主峰者曰摩山  
上下水石连亘峰  
山也。峰者也  
山有竹。多竹相  
有竹。竹名杞。有  
柏。柏名紫。有  
紫竹。名相。有青  
合有竹。柏有石竹  
石竹。竹。名下  
手者。但多而有  
生者。竹柏茂者也  
其有翠簇。柏大竹  
高柏。竹。名花  
山有李。竹  
石刻。圆。而竹。二  
束。束。竹。名。竹  
翠竹。翠。名。翠  
川。清。倪。李。竹。鷗。而。沿  
舟。圆。又。宋。清。翠。翠。  
圆。黄。官。上。桂。牛。面。而。  
柏。清。翠。翠。翠。圆。  
翠。竹。竹。希。翠。翠。  
柏。竹。人。竹。徐。国。柏。  
柏。翠。翠。翠。翠。翠。  
翠。翠。翠。翠。翠。翠。

# 明 陸治

《南皋圖》 設色紙本 手卷 27.4 x 205.3 cm.

## 展覽：

紐黑文，耶魯大學美術館，“玉齋珍藏明清書畫精選”，1993年4月9日-1994年7月31日。

安娜堡，密芝根大學美術館，“玉齋珍藏明清書畫精選”，1994年9月10日-11月19日。

香港，香港中文大學，“玉齋珍藏明清書畫精選”，1994年12月16日-1995年2月25日。

勞倫斯，堪薩斯大學史賓莎美術館，“玉齋珍藏明清書畫精選”，1995年4月9日- 2月25日。

## 著錄/出版：

高士奇，《江村書畫目》，見《中國書畫全書》第7冊，上海書畫出版社，1994年10月，第1075頁。

班宗華等，《玉齋珍藏明清書畫精選》，耶魯大學美術館，紐黑文，1994年，第96-99頁，圖版14。

田洪編著，《王南屏藏中國古代繪畫》上卷，天津人民美術出版社，天津，2015年7月，第94-95頁，圖版29。

## LU ZHI (1496-1576)

*The South Marsh*

Handscroll, ink and colour on paper

27.4 x 205.3 cm. (10 3/4 x 80 3/4 in.)

## EXHIBITED:

New Haven, Yale University Art Gallery, *The Jade Studio: Masterpieces of Ming and Qing Painting and Calligraphy from the Wong Nan-p'ing Collection*, 9 April 1993 – 31 July 1994.

Ann Arbor, University of Michigan Museum of Art, *The Jade Studio: Masterpieces of Ming and Qing Painting and Calligraphy from the Wong Nan-p'ing Collection*, 10 September – 19 November 1994.

Hong Kong, Chinese University of Hong Kong Art Gallery, *The Jade Studio: Masterpieces of Ming and Qing Painting and Calligraphy from the Wong Nan-p'ing Collection*, 16 December 1994 – 25 February 1995.

Lawrence, Kansas, Spencer Museum of Art, *The Jade Studio: Masterpieces of Ming and Qing Painting and Calligraphy from the Wong Nan-p'ing Collection*, 9 April – 18 June 1995.

## LITERATURE:

Gao Shiqi, *Register of Painting and Calligraphy Collected by Gao Shiqi*, in *Complete Compendium of Chinese Painting and Calligraphy*, Vol. 7, Shanghai Painting and Calligraphy Publishing, October 1994, p. 1075.

Richard M. Barnhart et al., *The Jade Studio: Masterpieces of Ming and Qing Painting and Calligraphy from the Wong Nan-p'ing Collection*, Yale University Art Gallery, New Haven, 1994, pp.96-99, pl.14.

Tian Hong, *Wang Nanning's Collection of Ancient Chinese Paintings*, Vol. 1, Tianjin People's Fine Art Publishing, Tianjin, July 2015, pp.94-95, pl.29.

HK\$5,000,000 – 7,000,000

US\$640,000 – 900,000



王南屏家族收藏  
PROPERTY FROM THE  
WONG NAN-PING  
FAMILY COLLECTION

# 清 王鑑

《倣黃公望山水》

水墨紙本 立軸

一六六〇年作

105.5 x 48 cm.

**WANG JIAN (1609-  
1677)**

*Landscape after Huang  
Gongwang*

Hanging scroll, ink on  
paper

105.5 x 48 cm. (41 1/2 x  
18 7/8 in.)

Dated 1660

HK\$1,500,000 -

2,500,000

US\$200,000 -

330,000



王石谷古木清涼卷  
壽石公咸己年

有 18 號



王南屏家族收藏  
PROPERTY FROM THE WONG NAN-PING FAMILY COLLECTION

# 清 王翬

《古木清流圖》  
設色紙本 手卷 一七〇八年作  
17 x 120 cm.

## 出版：

班宗華等，《玉齋珍藏明清書畫精選》，耶魯大學美術館，紐黑文，1994年，第278-279頁，圖7。

田洪編著，《王南屏藏中國古代繪畫》中卷，天津人民美術出版社，天津，2015年7月，第430-431頁，圖版138。

**WANG HUI (1632-1717)**

*Aged Woods and Clear Streams*

Handscroll, ink and colour on paper

17 x 120 cm. (6 3/4 x 47 1/4 in.)

Dated 1708

## LITERATURE:

Richard M. Barnhart et al., *The Jade Studio: Masterpieces of Ming and Qing Painting and Calligraphy from the Wong Nan-p'ing Collection*, Yale University Art Gallery, 1994, pp.278-279, fig.7.

Tian Hong, *Wang Namping's Collection of Ancient Chinese Paintings*, Vol. 2, Tianjin People's Fine Art Publishing, Tianjin, July 2015, pp.430-431, pl.138.

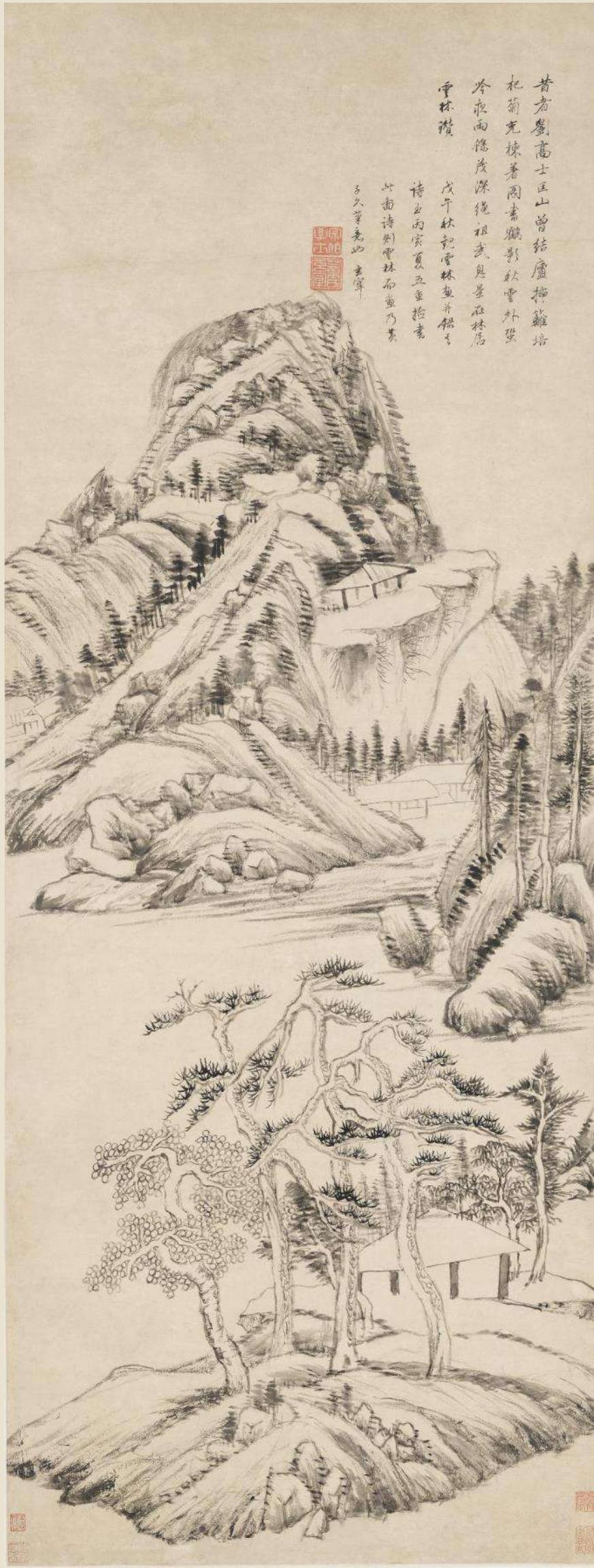
**HK\$1,200,000 – 1,800,000**

**US\$160,000 – 240,000**

王文敏倣子文法寫雲林詩意

昔者劉高士王山曾結廬楠  
杞菊充棟著图书顧影於雲外望  
冷泉雨後苔深繞祖武奥星在林居  
雲林讚

戊午秋記雲林畫并錄之  
詩生丙寅夏五重新檢書  
六面詩例雲林而畫乃美  
多承董老此主筆



戊午林觀雲林並錄  
詩至丙寅夏五重檢書  
此曲詩則雲林而畫乃某  
子久筆意也  
王南屏

王南屏家族收藏

PROPERTY FROM THE WONG NAN-PING FAMILY COLLECTION

# 明 董其昌

《倣倪黃山水圖》

水墨紙本 立軸 一六二六年作

133 x 50 cm.

## 展覽：

紐黑文，耶魯大學美術館，“玉齋珍藏明清書畫精選”，  
1993年4月9日-1994年7月31日。

安娜堡，密芝根大學美術館，“玉齋珍藏明清書畫精選”，  
1994年9月10日-11月19日。

香港，香港中文大學，“玉齋珍藏明清書畫精選”，1994  
年12月16日-1995年2月25日。

勞倫斯，堪薩斯大學史賓莎美術館，“玉齋珍藏明清書畫  
精選”，1995年4月9日- 2月25日。

## 著錄/出版：

龐冰履（秉禮）等編，《名筆集勝》第二冊，墨緣堂，  
上海，1940年。

鄭威，《董其昌年譜》，上海書畫出版社，上海，1989  
年6月，第172頁。

班宗華等，《玉齋珍藏明清書畫精選》，耶魯大學美術  
館，紐黑文，1994年，第113-114頁，圖版21。

田洪編著，《王南屏藏中國古代繪畫》上卷，天津人民  
美術出版社，天津，2015年7月，第157頁，圖版53。

《徐邦達集（9）：古書畫過眼要錄（元明清繪畫）》，  
紫禁城出版社，北京，2015年7月，第425頁。

HK\$1,000,000 – 2,000,000

US\$130,000 – 260,000



### DONG QICHANG (1555-1636)

Landscape Recalling Ni Zan and Huang Gongwang

Hanging scroll, ink on paper

133 x 50 cm. (52 3/8 x 19 5/8 in.)

Dated 1626

#### EXHIBITED:

New Haven, Yale University Art Gallery, *The Jade Studio: Masterpieces of Ming and Qing Painting and Calligraphy from the Wong Nan-p'ing Collection*, New Haven, 9 April 1993 – 31 July 1994.

Ann Arbor, University of Michigan Museum of Art, *The Jade Studio: Masterpieces of Ming and Qing Painting and Calligraphy from the Wong Nan-p'ing Collection*, 10 September – 19 November 1994.

Hong Kong, Chinese University of Hong Kong Art Gallery, *The Jade Studio: Masterpieces of Ming and Qing Painting and Calligraphy from the Wong Nan-p'ing Collection*, 16 December 1994 – 25 February 1995.

Lawrence, Kansas, Spencer Museum of Art, *The Jade Studio: Masterpieces of Ming and Qing Painting and Calligraphy from the Wong Nan-p'ing Collection*, 9 April 9 – 18 June 1995.

#### LITERATURE:

Pang Bingli et al. ed., *Masterpieces of Xu Zhai: Collection of Pang Yuanji*, Vol. 2, Mo Yuan Tang, Shanghai, 1940.

Zheng Wei, *Chronology of Dong Qichang*, Shanghai Calligraphy and Painting Publishing, Shanghai, June 1989, p.172.

Richard M. Barnhart et al., *The Jade Studio: Masterpieces of Ming and Qing Painting and Calligraphy from the Wong Nan-p'ing Collection*, Yale University Art Gallery, 1994, pp.113-114, pl.21.

Tian Hong, *Wang Nanping's Collection of Ancient Chinese Paintings*, Tianjin People's Fine Art Publishing, Tianjin, July 2015, p.157, pl.53.

Xu Bangda (9): *Important Notes on Classical Painting and Calligraphy (Yuan, Ming and Qing Paintings)*, Forbidden City Publishing, Beijing, July 2015, p.425.

**HK\$1,000,000 – 2,000,000**

**US\$130,000 – 260,000**

秋亭亭館映濛浪碧岸深  
陰亂野草水曲橋彎苔逕  
繞彌佳人在翫何莊白雲春鳥  
药叢道已多於三桂齋重立林



王南屏家族收藏  
PROPERTY FROM THE WONG NAN-PING FAMILY COLLECTION

# 清 查士標

《山水圖》  
水墨紙本 立軸 一六八六年作  
132.7 x 52 cm.

## 出版：

班宗華等，《玉齋珍藏明清書畫精選》，耶魯大學美術館，紐黑文，1994年，第278頁，圖5。  
田洪編著，《王南屏藏中國古代繪畫》中卷，天津人民美術出版社，天津，2015年7月，第400頁，圖版128。

**ZHA SHIBIAO (1615-1698)**

Landscape

Hanging scroll, ink on paper

132.7 x 52 cm. (52 1/4 x 20 1/2 in.)

Dated 1686

## LITERATURE:

Richard M. Barnhart et al., *The Jade Studio: Masterpieces of Ming and Qing Painting and Calligraphy from the Wong Nan-p'ing Collection*, Yale University Art Gallery, 1994, p.278, fig.5.

Tian Hong, *Wang Nanping's Collection of Ancient Chinese Paintings*, Vol. 2, Tianjin People's Fine Art Publishing, Tianjin, July 2015, p.400, pl.128.

**HK\$800,000 – 1,000,000  
US\$100,000 – 130,000**

再丘柯九思赤仲晦  
石室先生墨

王之春  
王之春



王南屏家族收藏  
PROPERTY FROM THE WONG NAN-PING FAMILY COLLECTION

# 元 柯九思 (傳)

《墨竹圖》  
水墨絹本 立軸  
147.5 x 100.8 cm.

## 出版：

- 王世傑等編，《藝苑遺珍》，香港開發股份公司，香港，1967年。
- 余毅編，《元柯九思墨竹畫冊及其竹譜》，中華書畫出版社，台北，1976年元月。
- 班宗華等，《玉齋珍藏明清書畫精選》，耶魯大學美術館，紐黑文，1994年，第276頁，圖1。
- 田洪編著，《王南屏藏中國古代繪畫》上卷，天津人民美術出版社，天津，2015年7月，第33頁，圖版6。
- 王樸仁，《玉齋鑒藏記-王南屏先生事略》，中華書局，香港，2019年，第116-121頁。

KE JIUSI (ATTRIBUTED TO, 1290-1343)

Bamboo

Hanging scroll, ink on silk  
147.5 x 100.8 cm. (58 1/8 x 39 5/8 in.)

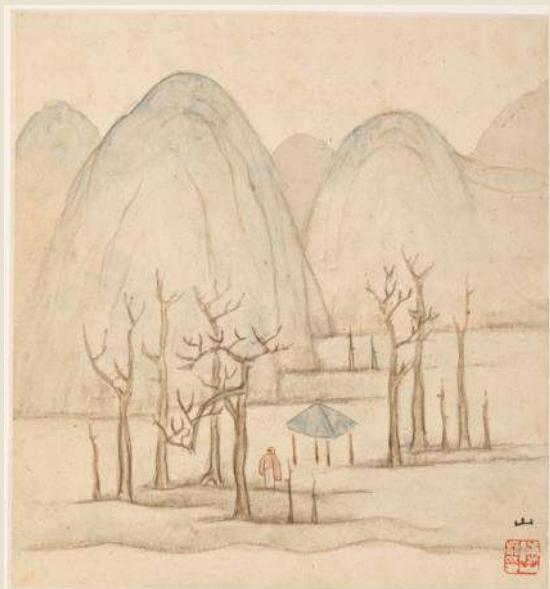
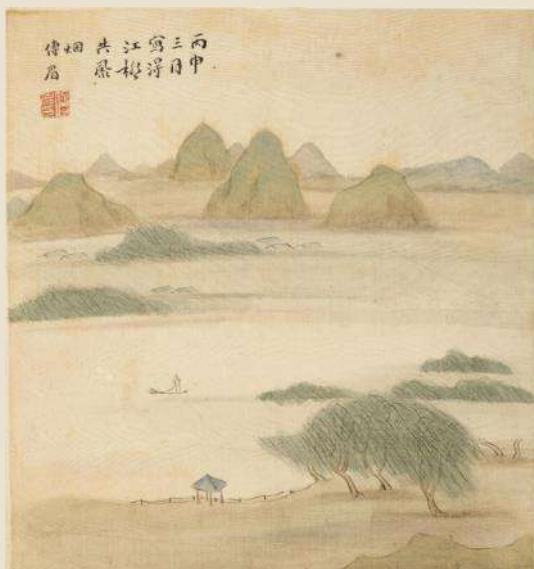
## LITERATURE:

- Wang Shih-chieh et al., *A Garland of Chinese Paintings*, Cafa Company Limited, 1967, Hong Kong.
- Yu I ed., *Paintings of Bamboo by Ko Chiu-Sze, Yuan Dynasty, and His Collection*, China Painting Association, Taipei, January 1976.
- Richard M. Barnhart et al., *The Jade Studio: Masterpieces of Ming and Qing Painting and Calligraphy from the Wong Nan-p'ing Collection*, Yale University Art Gallery, 1994, p.276, fig.1.
- Tian Hong, *Wang Nanping's Collection of Ancient Chinese Paintings*, Vol. 1, Tianjin People's Fine Art Publishing, Tianjin, July 2015, p.33, pl.6.
- Wong Po-zen, *Record of Jade Studio's Connoisseurship and Collecting: A Short Biography of Mr Wong Nan-ping*, Chung Hua Book Co., Hong Kong, 2019, pp.116-121.

HK\$500,000 – 700,000  
US\$64,000 – 91,000

元柯九思墨竹真蹟無上逸品小有山亭祕玩  
昆陵高星紫題跋





葉恭綽家族收藏  
PROPERTY FROM THE YE GONGCHUO FAMILY  
COLLECTION

# 清 傅山、傅眉

《山水花卉冊》

設色紙/絹本 冊頁六開及散頁一開

每開25.5 x 23.5 cm.

出版：

白謙慎《傅山的世界-十七世紀中國書法的嬗變》，台灣石頭出版社（2003年）北京三聯書店，2006年，圖版4.25, 4.26（兩頁）

**FU SHAN (1605-1690) AND FU MEI (1628-1684)**

*Landscape and Flowers*

Album of six leaves and one loose leaf, ink and colour on paper/silk

Each leaf measures 25.5 x 23.5 cm. (10 1/16 x 9 1/4 in.)

**LITERATURE:**

Bai Qianshen, *Fu Shan's World: The Transformation of Chinese Calligraphy in the Seventeenth Century*, Harvard University Asia Center (2003), Rock Publishing (Taiwan, 2003), Joint Publishing Company, Beijing, 2006, pls. 4.25, 4.26 (two leaves).

**HK\$3,500,000 – 5,500,000**

**US\$450,000 – 700,000**

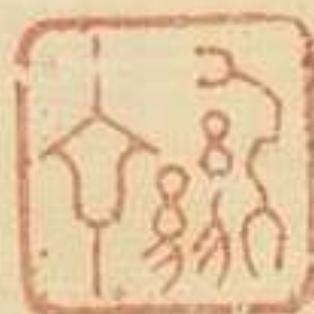
昭格

玄穹山魏之舊臣子匱能名焉

崇禎十一年六月十八日經筵日講官詹事府少詹

事協理府事兼翰林院侍讀學士臣黃道

園譜記



召對次注

御批

卷之三

宣論憂熱諸讀選將練兵法兵清餉合

黃某及僉院徐某太常朱某名奏畢

上天顏蓋和謂道南曰漢祖只是治論人子

不啻諸生而後又云起事道南也同諸臣印首而興是後三四班奏職名數陳畢

崇禎十一年六月十八日中

上御中極殿

宣召羣臣自六卿至詹翰坊局暨諸

卿寺凡四十人

親自甄別暨環衛者臺官班乞叩頭畢

以次入

殿中

宣諭

王言災異頻仍比年為甚金星晝見之應

五旬山西久以

四月大雪凍死人畜是何所致而然乎

民貧之極夷寇未平蠲畱數多徵

輸不給勦賊則限期已過寬假則法

令不行又人少擔當事多推委置

尤易起直枉難分其欺罔奸利分畛

物遂非用之則恐誤事機不用則又

可憎了事與諸臣商之諸臣忠誠體

國本足濟時其悉心以對諸臣叩頭畢

左班柱下立各五人序對先五尚書

奏職名畢始更端奏事已趣去

上傳奏職名即奏事凡三班諸亞卿書臣

為詹少卿居可仲黃錦及僉院徐鑑

遂非恐不可用為人本消長

主德庶革一關鍵於是臣固然班中抗聲

于數時之實以在知人今日舍知人外

更無救時之法了古稱思知人不可以不

知天人都言天只是虛公不知天以清明

為體以虛不為用清而清明而清公天

氣不清即日月無以見其明猶人心不清

即日無以成其功所以夫子說知人愛人

既不知人如何愛得人也天以愛人為體

知人為用人主以愛人為體宰相以知人為

用當堯湯時之早大僚別無清彈之方

是用一臯陶用一伊尹便使天下歸仁道

兩人學問皆從清處入手古人之說

清任和有此清字竟成清任和所以孔子稱

無此清字何處成清任和所以孔子稱

智仁勇司馬光說仁明武此智字明

字即是清的意思此竟成箇仁竟仁得

任的意思如此竟成箇仁竟仁得

國本足濟時其悉心以對諸臣叩頭畢

左班柱下立各五人序對先五尚書

奏職名畢始更端奏事已趣去

上傳奏職名即奏事凡三班諸亞卿書臣

為詹少卿居可仲黃錦及僉院徐鑑

上召問臣云黃道因遠章書閣所未闡知

者可商量處朕所云清任和者乃學者達

道之基古所云清任和者乃聖人之德

之局如何得一擊該玄殿中諸臣皆肅坐

聽聽知

聖學潤激非小臣所及道因達次不知領受

亦詒清為天地生人之本人受於天者

既清又以學問務尋章人可造於聖賢

之域人習染不清又不肯學問發解經

聖人造就上做一事業不成聖人天地

不清風雨未除和四時之不能早日

月之半以意焉了

上見道用未具領曉却云不是了清先是

美德必智仁勇合乃是聖賢學問道

因於此故未分明又云聖人與仁合德

清於天者全所以首出庶物而德全備

得於天者全所以首出庶物而德全備

清於天者全所以首出庶物而德全備

得於天者全所以首出庶物而德全備

清於天者全所以首出庶物而德全備

得於天者全所以首出庶物而德全備

清於天者全所以首出庶物而德全備

清於天者全所以首出庶物而德全備

上傳賜諸臣瓜果諸臣叩出

殿內內備恩引趣出

成蘭西廊牛健之捧葉題呈

御茶琳琅可至百字

聖學潤激非小臣所及道因達次不知領受

亦詒清為天地生人之本人受於天者

既清又以學問務尋章人可造於聖賢

之域人習染不清又不肯學問發解經

聖人造就上做一事業不成聖人天地

不清風雨未除和四時之不能早日

月之半以意焉了

上見道用未具領曉却云不是了清先是

美德必智仁勇合乃是聖賢學問道

因於此故未分明又云聖人與仁合德

清於天者全所以首出庶物而德全備

得於天者全所以首出庶物而德全備

清於天者全所以首出庶物而德全備

得於天者全所以首出庶物而德全備

清於天者全所以首出庶物而德全備

得於天者全所以首出庶物而德全備

清於天者全所以首出庶物而德全備

得於天者全所以首出庶物而德全備

清於天者全所以首出庶物而德全備

首而興是後三四班奏職名數陳畢

即退西柱下序呈

局求於多臣底

此卷於民國二十一年秋日得於吳門雅  
無題跋殆自清初即存内地故諸家  
多有錄者卷中於清字及後跋  
素言有絲綴嗚呼眾濁眾辟正則  
所以捐生沒視今移今視昔耶至  
書法之端勁與倪鴻鑑可稱雙璧余  
苦得以伉儷所蓄幸經今又橫此輒  
深自棄 避塵葉恭綽



謹按先生年譜先生年五十四年二月  
召荆闈人才思宗已有偏私及支持之責先生自  
知不容於朝及是再召許先生退後復補贍言  
事語侵楊嗣昌陳新甲達辭甚烈被思宗有  
一生榮聞此謂極口之諭八月遂為江西布政司  
都事次年遷山東一年遷御史所傳先生于  
考究皆是時所寫也自是先生遂不復再  
面思宗故此卷所紀實為君臣永訣之辭其威  
彌補制者宜也卷首集桐山主印公先生物集  
桐山即潭之鄰山文明書院所居蓋乙亥小築時或  
曰是山惜殘山矣門人笑曰殘乃爨下之焦桐先生  
遂名山曰焦桐云 著傳再識



荅陽初頤園先生示金黃公石齋合對分注卷益

崇禎十一年六月十八日廷推閣臣帝抑中極殿

召廷臣七十餘人叢東觀試之此卷則皆公於台

見時面對語也崇禎時國事孔林希憂勤恭儉忘  
在戲亂而卒於敗亡荅前國脈已盡斷喪於魏

閩之手帝承憲宗後政求治而周延儒溫體仁  
輩孽牙間奸欺巧佞置社稷生民於不顧而惟

植黨營私不合者則捕治如恐不及此正大學  
所謂媚嫉之臣所當放逐屏而帝顧信任之無

他主德不明而耳目蔽於所溺也公以崇禎五

年方僚補選疾羸去即歸陳時政語刺廷儒體仁  
比復故官屢典體仁凡公建白未嘗得一俞旨  
而公積言不已方廷推閣臣時公已充日講官選  
所以捐生沒視今移今視昔耶至

少詹事例得興然帝難以名對羣臣為名而實嚮  
用楊嗣昌等意已前定是日天大雨諸臣面對後  
漏已深終考者止三十七人閱數日即改楊嗣昌  
程國祥方逢年蔡國用范復粹為東閣大學士烏  
虜用人如是烏得以敗國殃身皆誣之天數哉  
善乎之言曰救時之寶只在知人思知人不可以  
不知天天以清明為體以虛公為用清而後明而  
後公天稟不清即日月無以見其明播人心不清即  
日月無以成其功君德王道數言盡矣帝當末

造未嘗不思用人也而所用者多延儒體仁之輩  
外而孫高陽盧義興孫鴈門內而劉載山諸公不  
能完其用也其故由於不知人然帝又未嘗不謂  
知人也忠言逆耳而正人還甘言獎諫而愈去其  
故由於主德不清而用人之不明不公固之蓋以順

為正妻婦之道人主無不喜順而惡逆而又中多精  
思是以神宗不見羣臣而祚即於東帝及之而上崩

免爛仍一壞而不可支可知憲任其性即那正易

其位雖夏勤恭儉如帝而不免於此讀公卷中奏

對之語所為太息涕流於膝朝之覆轍者也公既以

論嗣昌得罪而卒無功公於明亡後起義元

江寧其學問精深為有明一代大儒事載明史不具

書嘉慶十三年十一月既望後學秦瀛



四月廿五日桐城後學光昭謹跋



若股肱大臣執質執否固非心安取於是也此固是若  
盡權誠以兩賢之道裁方帝卽位時國事固大敗壞矣我若  
滅人而有存若人子不立也使帝固滅事公權心置腹取人等  
之所用之俾轉相汲引而不責致於旦夕之間未嘗不轉危  
安安而帝以剛復主資濟以精疑因舍委過譽私果於  
用刑務當矜慎謂曰人據折木不勞而始終信任者溫體仁  
而毛矣細易而毛矣且人主之職五才擇相而擇相之要首重  
知人知人不可專必專張並報今取衆論而後可以平失故  
奉之言追質而不澤也宋人王林宗曰人無賢不有一能之於  
公論未有養蒙親試假是為私而可以澤賢相者也其後連  
演亦候對揚旨擢用以績中後授帝表的厥詞而澤之事  
愈下而國之隨之矣公之辭奏應在寧以措事以寧三勵精國  
治憂勞夙夜不知疲倦奉此也是奏為美陽初頤園先生所  
著手稿秦小屹先生就點其法而於後指言其未盡之意為  
此論其世者可以擧矣後學元和陳幹

謹手稿秦小屹先生就點其法而於後指言其未盡之意為  
此論其世者可以擧矣後學元和陳幹



葉恭綽家族收藏

PROPERTY FROM THE YE GONGCHUO FAMILY COLLECTION

# 明 黃道周

《書法》

水墨 紹本 手卷

26.4 x 287 cm.

HUANG DAOZHOU (1585-1646)

Calligraphy

Handscroll, ink on silk

26.4 x 287 cm. (10 3/8 x 112 7/8 in.)

HK\$3,000,000-4,000,000

US\$390,000-520,000

初涉詞壇也。仰慕良深。每思一游。而  
向無所便。及是元祐丙申。始至京。入  
流物。因之。乞假以游。生。題字。如。清。高。宋。毛。及。  
免。於。此。或。以。月。之。海。崇。以。日。之。生。方。角。而。  
人。為。多。也。為。切。宜。深。戒。之。

萬葉以之。多是多。詩。以。如。其。多。如。其。少。如。其。少。如。其。少。  
嘆。於。多。人。生。多。活。活。當。如。碎。一。漏。內。多。如。其。少。  
凡。二。時。五。刻。交。復。早。而。以。天。干。己。二。时。下。年。三。春。考。謂。如。年。

戊。立。春。

宋。四。大。部。主。

周易。主。多。七。步。左。說。

文。昌。華。玉。冊。

寫樂兒便毛子的寫館里寫場名生一个。本是次子生之詩

卷之三

新編詩集卷之三  
丁巳仲夏  
王士禛  
王士禛，字子碩，號香山人。善詩文，尤工古文。著有《香山集》、《香山先生集》、《香山先生集注》、《香山先生集解》、《香山先生集笺注》、《香山先生集注笺注》等。  
王士禛，字子碩，號香山人。善詩文，尤工古文。著有《香山集》、《香山先生集》、《香山先生集注》、《香山先生集解》、《香山先生集笺注》、《香山先生集注笺注》等。

而後經人傳抄，或失原意。至清及近來，有闡揚聖學之說，如王夫之、張子厚、王船山、朱子、王陽明等，已多有傳解。其生平事蹟，一脉相承，亦復無甚變易。惟是當時之學，實有偏重於形而上者，而失之於形而下者。故其說，雖有深遠之處，亦復多有淺近之病。是以其門徒，多以爲不足，而欲求之於他處。故其說，雖有深遠之處，亦復多有淺近之病。是以其門徒，多以爲不足，而欲求之於他處。

西雅之時，豫為選擇一處，而事久磨訛，未得。不期執事自得其佳地，幸勿生嫌。

1

乃接寫以成。予於玄祐中而卒。其後數年，其子游陽江之水，望見一色甚黯，若有所乘，

周仁無事。年老矣，奉事其母，以孝名。性至孝，事母極盡。母好食生梨，每得一，必剥皮，削核，去滓，研爲泥，和水服之。母嘗患瘧疾，久不愈，仁日取生梨，研爲泥，和水服之，月餘而瘳。人問其故，仁曰：「我母性喜生梨，我亦性喜生梨，我所服者，我之性也。」

初涉道且生於魚鷺之口焉得不為一時勁拔。生於處不外乎是矣。故其後所作多以工整為體。考之工正不復能出其範圍。蓋其後所作多以形神為主。而其工正又復不能出其範圍。故其字筆意極少。尤以近來之詩。其工正尤高。苟以字法之變。則其工正亦可謂之盡矣。然其後所作。又復不能出其範圍。是其所以爲初生之工也。人所知也。爲初生之工也。要庸精達終。其後所作。多以形神為主。而其工正又復不能出其範圍。故其字筆意極少。尤以近來之詩。其工正尤高。苟以字法之變。則其工正亦可謂之盡矣。然其後所作。又復不能出其範圍。是其所以爲初生之工也。

葉恭綽家族收藏

PROPERTY FROM THE YE GONGCHUO FAMILY COLLECTION

# 明 祝允明

書法《海嶽遺事》《樂府指迷》

水墨紙本 冊頁二十六開

每開22 x 6 cm.

ZHU YUNMING (1460-1526)

*Calligraphy*

Album of twenty-six leaves, ink on paper

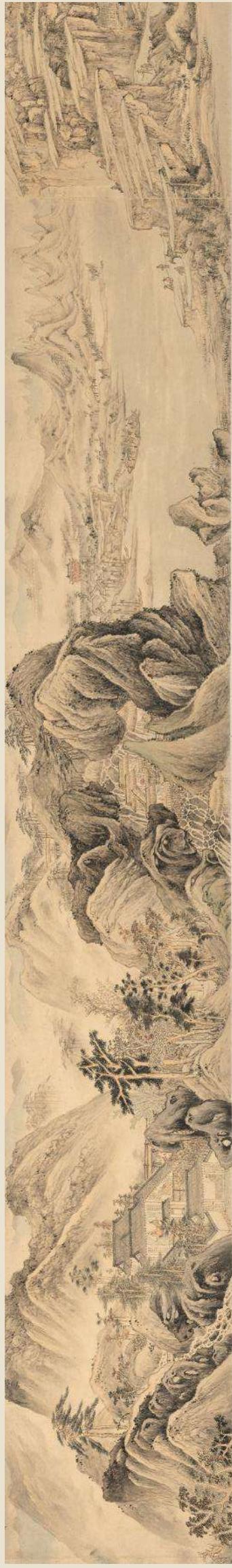
Each leaf measures 22 x 6 cm. (8 2/3 x 2 3/8 in.)

HK\$500,000-700,000

US\$64,000-91,000







# 明 沈士充

《招隱圖》  
設色紙本 手卷 一六三二年作  
33 x 1527 cm.

## 展覽：

熊本市，熊本縣立博物館，“高雅的文人世界—細川護貞藏展（I）：明清書畫及文房具”，1992年10月9日至11月8日。

## 出版：

原田謹次郎編，《支那名畫寶鑑》，大塚巧藝社，東京，1936年，第671頁(局部)。

鈴木敬編，《中國繪畫總合圖錄第四卷：日本篇II寺院，個人》，東京大學出版會，東京，1983年，第IV-422、IV-423及IV-636頁，圖版JP36-018。

《高雅的文人世界—細川護貞藏展（I）：明清書畫及文房具》，熊本縣立博物館，熊本市，1992年10月6日，圖版7。

## SHEN SHICHONG (ACTIVE 1602-1641)

*Mountain Retreat*

Handscroll, ink and colour on paper  
33 x 1527 cm. (13 x 494 7/8 in.)  
Dated 1632

## EXHIBITED:

Kumamoto, Kumamoto Prefectural Museum of Art, *The Elegant World of the Literati -Chinese Ming and Qing Paintings, Calligraphy and Scholar Objects from the Morisada Hosokawa Collection*, 9 October – 8 November 1992.

## LITERATURE:

Harada Kinjiro ed., *The Pageant of Chinese Painting*, The Otsuka-Kogeisha, Tokyo, 1936, p.671.

Kei Suzuki ed., *Comprehensive Illustrated Catalog of Chinese Paintings: Vol. 4 Japanese Collections: Temples and Individuals*, University of Tokyo Press, Tokyo, 1983, pp. IV-422, IV-422 and IV-636, pl. JP36-018.

*The Elegant World of the Literati -Chinese Ming and Qing Paintings, Calligraphy and Scholar Objects from the Morisada Hosokawa Collection I*, Kumamoto Prefectural Museum of Art, Kumamoto, 6 October 1992, pl.7.

HK\$5,000,000-7,000,000  
US\$640,000-910,000

李東陽行草書卷

予我太祖實錄書  
學飾文章几成幅長  
手植松竹；甲辰年  
是歲是歲惟在孤兒  
魚瓮中佳音灌玉  
碧烟渺渺多殊音  
山齋斜曳草堂此以  
西望三峰有綠雲  
有風三城九真馬  
學楊柳絲綴綱乞中  
共滿懷珠有水東山  
不復沈江此幅僅存  
此當石作行氣多  
慘澹開鑿亦有坐游  
須知航船已仰徧  
一縷九山前江廣  
見得何事也赤壁東  
但知塵土山空也已  
象形活潑見此方備  
詹年始丁酉唐錢  
絳孫丈第里也其友  
因斯有之以傳也  
之秀才特使持筆  
沈其海下植於北斬  
得其心惟子子也  
彷徨何不事于我  
流芳終津子少可  
度空事子天一  
方之傳东博二家  
者勿以是：而文字  
美雄割據其妙

即此猶如人子  
矣：抑此生平  
事與榆鈴花相合  
代李子本指國李  
程於鄭惠公修玩  
此尔皆為憂危心  
不忘鳥呼不放童  
老不忘  
作於丙辰秋望  
古詩古詩華之  
易方子士多鄰子  
國史錄卷之四  
李東坡題

公字賓之秦人也舉進士大吉  
赤布召入翰林院充講官十個字  
上批玉牒上賜珠果寶綸麻以補外  
晉山閣補政六年當劉瑾秉政公  
奏由這般去其大甚君子取其不  
可及本道文正  
弘治二十六年舉在辛巳嘉善  
既除政學侍郎書諭稿

榮殿加國書灑跨越三代此卷  
精麗無匹采煥光洵希世之寶  
王鴻緒謂贊映退家居購取詎  
填塞戶限資以給朝夕夫人喜之  
象其代宋公傳故命多讀生者  
至可以出公上立朝三十年依故  
我公觀是卷益覺令人愀然想起  
百載以前文正公之加葉清孫夫豈  
陋儒所能咲耶

時在癸卯三月李龍  
楚水古道跋

# 明 李東陽

草書《為郭總兵題長江萬里圖》  
水墨紙本 手卷 一四九六年作  
35 x 235 cm.

## 展覽：

熊本市，熊本縣立美術館，“第11回永青文庫展—明清美術工藝”，1981年9月12日至10月18日。

## 著錄/出版：

《第11回永青文庫展—明清美術工藝》，熊本縣立美術館，熊本市，1981年，圖版108。

明崇禎十七年(1644)瞿式耜刻本，《石田先生詩鈔》卷三，《四庫全書存目叢書》集部第37冊，齊魯書社，濟南，1997年7月，第75頁。

戶田禎佑、小川裕充編，《中國繪畫總合圖錄續編第三卷：日本篇》，東京大學出版會，東京，1999年8月，第III-208、III-209及III-358頁，圖版JP36-0063。

**LI DONGYANG (1447-1516)**

*Poems in Cursive Script Calligraphy*

Handscroll, ink on paper

35 x 235 cm. (13 3/4 x 92 1/2 in.)

Dated 1496

## EXHIBITED:

Kumamoto, Kumamoto Prefectural Museum of Art, The Eleventh Exhibition of Eisei Bunko – Fine and Decorative Art of Ming and Qing Dynasties, 12 September – 18 October 1981.

## LITERATURE:

The Eleventh Exhibition of Eisei Bunko – Fine and Decorative Art of Ming and Qing Dynasties, Kumamoto Prefectural Museum of Art, Kumamoto, 1981, pl.108.

*Poems by Shen Zhou Vol.3*, in *Siku Quanshu Ji* section Book 37, Qilu Book Society, Jinan, July 1997, p.75.

Teisuke Toda and Hiromitsu Ogawa ed., *Comprehensive Illustrated Catalogue of Chinese Paintings: Second Series Vol. 3 Japanese Collections*, University of Tokyo Press, Tokyo, August 1999, pp. III-208, III-209 and III-358, pl. JP36-063.

HK\$1,200,000-2,000,000  
US\$\$160,000-260,000

雅忠朴

宋

勇出林

臣以愚直  
蒙矜愍、庶  
免辱罵。伏  
惟天子之  
仁厚，不以  
爲過謬也。

故行紅葉、  
剪爲扇、以  
爲風流之  
三才也。

董思

清真集



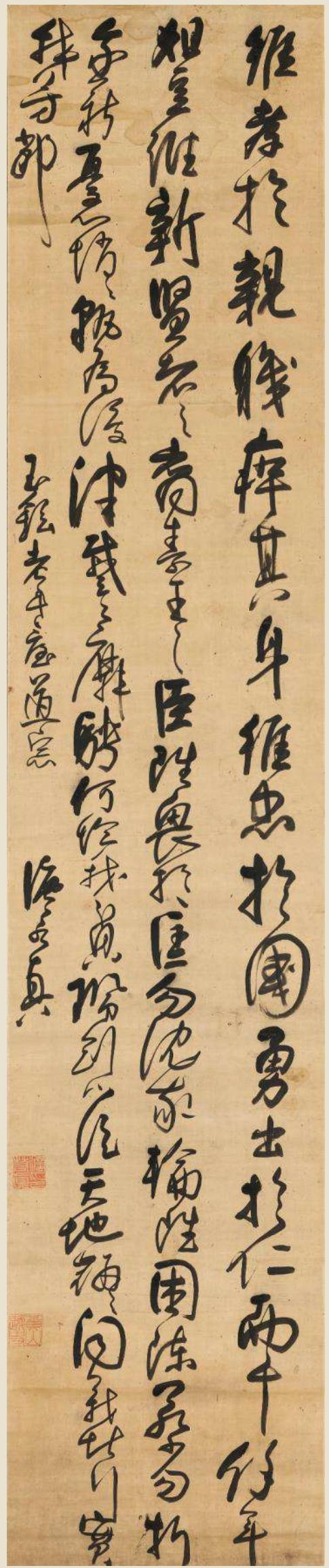
日本重要私人收藏  
PROPERTY OF AN IMPORTANT JAPANESE PRIVATE COLLECTOR

# 清 法若真

草書 水墨綾本 立軸  
239.5 x 48.5 cm.

FA RUOZHEN (1613-1696)  
*Cursive Script Calligraphy*  
Hanging scroll, ink on satin  
239.5 x 48.5 cm. (94 3/8 x 19 1/8 in.)

HK\$2,000,000 – 3,000,000  
US\$260,000 – 390,000





二十世紀日本重要私人收藏  
PROPERTY OF AN IMPORTANT JAPANESE PRIVATE COLLECTOR SINCE TWENTIETH CENTURY

# 明 藍瑛

《寒山霧雪》

設色絹本 立軸

一六三一年作

144.8 x 60.3 cm.

LAN YING  
(1584-AFTER 1664)

*Snowy Mountain*

Hanging scroll, ink and colour on silk

144.8 x 60.3 cm. (57 x 23 3/4 in.)  
Dated 1631

HK\$1,200,000-1,800,000  
US\$\$160,000-240,000









# 明 藍瑛

《花草蘭竹石冊》  
水墨/設色紙本 冊頁十二開  
一六四六/一六五二年作  
每開23.5 x 32 cm.

**LAN YING (1584-AFTER 1664)**

*Flowers and Rock*

Album of twelve leaves, ink/ink and colour on paper  
Each leaf measures 23.5 x 32 cm. (9 1/4 x 12 5/8 in.)  
Dated 1646/1652

**HK\$1,000,000-1,500,000  
US\$130,000-200,000**

